



# Priručnik za rukovanje, postavljanje i održavanje

Toplinska crpka za kućnu vruću vodu  
Tip monoblok



EKHHE200CV3

EKHHE200PCV3

EKHHE260CV3

EKHHE260PCV3

|                                                                                                          |           |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------|
| <b>1. OPĆE MJERE OPREZA.....</b>                                                                         | <b>3</b>  |
| <b>2. UVOD .....</b>                                                                                     | <b>7</b>  |
| 2.1 Proizvodi .....                                                                                      | 7         |
| 2.2 Izjava o odricanju odgovornosti .....                                                                | 7         |
| 2.3 Autorska prava.....                                                                                  | 8         |
| 2.4 Dostupne verzije i konfiguracije .....                                                               | 8         |
| <b>3. RUKOVANJE I TRANSPORT .....</b>                                                                    | <b>8</b>  |
| 3.1 Primitak.....                                                                                        | 8         |
| <b>4. KONSTRUKCIJSKE ZNAČAJKE .....</b>                                                                  | <b>10</b> |
| 4.1 Podaci o dimenzijama.....                                                                            | 11        |
| 4.2 Tehničke značajke .....                                                                              | 12        |
| <b>5. VAŽNE INFORMACIJE .....</b>                                                                        | <b>13</b> |
| 5.1 Usklađenost s europskim propisima .....                                                              | 13        |
| 5.2 Stupanj zaštite kućišta .....                                                                        | 13        |
| 5.3 Radna ograničenja.....                                                                               | 13        |
| 5.4 Radna ograničenja .....                                                                              | 13        |
| 5.5 Osnovna pravila sigurnosti .....                                                                     | 14        |
| 5.6 Informacije o upotrijebljenom rashladnom sredstvu .....                                              | 14        |
| <b>6. POSTAVLJANJE I USPOSTAVA PRIKLJUČAKA.....</b>                                                      | <b>14</b> |
| 6.1 Priprema mesta postavljanja .....                                                                    | 14        |
| 6.2 Pričvršćivanje za pod.....                                                                           | 15        |
| 6.3 Zračni priključci .....                                                                              | 15        |
| 6.4 Učvršćivanje i uspostava priključaka uređaja .....                                                   | 17        |
| 6.5 Hidraulički priključci .....                                                                         | 17        |
| 6.6 Integracija sa solarnim termalnim sustavom ( <b>samo za modele EKHHE200PCV3, EKHHE260PCV3</b> )..... | 18        |
| 6.7 Električni priključci .....                                                                          | 19        |
| 6.8 Električna shema .....                                                                               | 21        |
| <b>7. OPIS KORISNIČKOG SUČELJA I RADA OPREME .....</b>                                                   | <b>22</b> |
| 7.1 Uključivanje i isključivanje grijača vode i otključavanje gumba .....                                | 23        |
| 7.2 Namještanje sata .....                                                                               | 23        |
| 7.3 Namještanje vremenskih raspona .....                                                                 | 23        |
| 7.4 Postavljanje zadane vrijednosti tople vode .....                                                     | 23        |
| 7.5 Način rada .....                                                                                     | 24        |
| 7.6 Dodatne funkcije .....                                                                               | 25        |
| 7.7 Pogreške/zaštita .....                                                                               | 26        |
| <b>8. PUŠTANJE U POGON.....</b>                                                                          | <b>27</b> |
| 8.1 Provjera, uređivanje radnih parametara .....                                                         | 27        |
| <b>9. UKLANJANJE PROBLEMA .....</b>                                                                      | <b>30</b> |
| 9.1 Zamjena osigurača napojne ploče.....                                                                 | 31        |
| 9.2 Resetiranje sigurnosnog termostata grijaćeg elementa .....                                           | 31        |
| <b>10. ODRŽAVANJE.....</b>                                                                               | <b>32</b> |
| 10.1 Provjera/zamjena žrtvovane anode .....                                                              | 32        |
| 10.2 Pražnjenje bojlera .....                                                                            | 32        |
| <b>11. ODLAGANJE NA OTPAD .....</b>                                                                      | <b>33</b> |
| <b>12. LIST S PODATCIMA O PROIZVODU .....</b>                                                            | <b>33</b> |

## 1. OPĆE MJERE OPREZA

### OPREZ:

- Ovaj priručnik sastavni je dio proizvoda. Pažljivo ga čuvajte uz uređaj i predajte ga sljedećem korisniku/vlasniku u slučaju promjene vlasništva.
- Ove upute dostupne su i kod proizvođačeve službe za korisnike te na proizvođačevom web-mjestu.
- Pažljivo pročitajte upute i upozorenja u ovom priručniku jer oni sadrže važne informacije o sigurnom postavljanju, rukovanju i održavanju.

## SIGURNOSNA UPOZORENJA

Uređaj nemojte upotrebljavati ni za koju drugu namjenu osim navedene. Proizvođač nije odgovoran za štetu izazvanu neprikladnom ili nepravilnom upotrebom ili zanemarivanjem uputa navedenih u ovom priručniku.

Uređaj nije namijenjen za upotrebu od strane osoba (uključujući djecu) sa smanjenim fizičkim, osjetilnim ili mentalnim sposobnostima ili osoba nedostatnog iskustva ili znanja, osim ako su te osobe prethodno dobile upute i pri upotrebi uređaja bile pod nadzorom osobe odgovorne za njihovu sigurnost.

Djeca moraju biti pod nadzorom kako bi se osiguralo da se ne igraju s uređajem.

Uređaj smiju upotrebljavati djeca od 8 ili više godina i oni sa smanjenim fizičkim, osjetilnim ili mentalnim sposobnostima ili s nedostatnim iskustvom ili znanjem ako su pod odgovarajućim nadzorom ili su dobili upute za sigurnu upotrebu uređaja te razumiju uključene rizike.

Djeci nije dopušteno igranje s uređajem.

Voda zagrijana na više od 50°C može uzrokovati trenutne teške opeklone ako se isporučuje izravno u slavine. Posebno su ugrožena djeca, osobe s invaliditetom i starije osobe. Preporučujemo postavljanje termostatskog ventila na vod za dovod vode.

Djeca smiju čistiti ili održavati uređaj samo ako su pod nadzorom.

Ne dirajte uređaj kada ste bosonogi ili ako vam je bilo koji dio tijela mokar.

Ne ostavljajte zapaljive materijale u kontaktu s uređajem ili u njegovoј blizini.

Uređaj se mora isprazniti kad se ne upotrebljava u području izloženom temperaturama nižim od nule. Pražnjenje obavite na način opisan u odgovarajućem poglavljju.

## OPREZ PRI POSTAVLJANJU

Uređaj mora postaviti i pustiti u pogon kvalificirani tehničar u skladu s lokalnim zakonima i zdravstvenim i sigurnosnim propisima. Svi strujni krugovi moraju biti isključeni prije nego što otvorite rednu stezaljku.

Nepravilno postavljanje može prouzročiti materijalnu štetu i ozljede osoba i životinja; proizvođač nije odgovoran za posljedice.

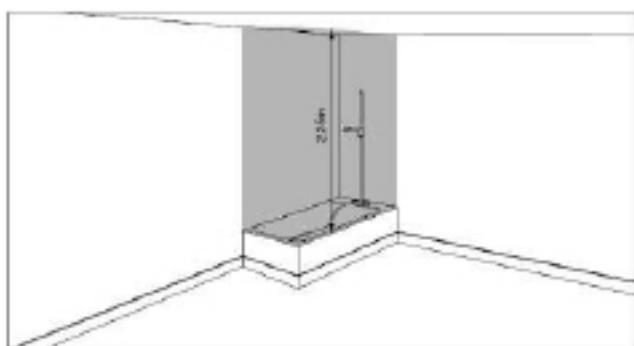
Proizvod je težak, stoga pažljivo rukujte njime i postavite ga u prostoriju koja nije izložena mrazu.

Pobrinite se da pregrada može podnijeti težinu uređaja napunjenog vodom.

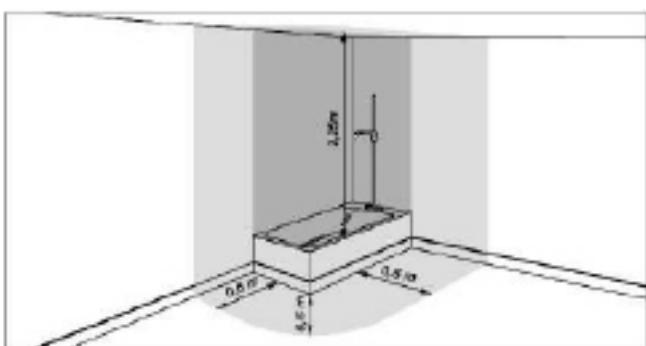
Jamstvo se gubi ako se uređaj uništi nadtlakom uslijed blokiranja sigurnosnog uređaja.

## UPOZORENJA ZA POSTAVLJANJE

Prilikom postavljanja ovog proizvoda u kupaonicu nemojte upotrijebiti "Zabranjeni prostor" i poštujte barem navedeni "Zaštićeni prostor" kako je prikazano u nastavku:



Zabranjeni prostor



Zaštićeni prostor

Ovaj proizvod mora se postaviti na pristupačno mjesto.

Grijač vode mora se pričvrstiti na tlo pomoću nosača za učvršćivanje predviđenog za tu svrhu, a ljepila se ne smatraju pouzdanim sredstvom za učvršćivanje.

Proizvod je namijenjen upotrebi na maksimalnoj nadmorskoj visini od 2000 m.

Pogledajte opis i ilustracije u odjelicima 6.1, 6.2 i 6.4.

## UPOZORENJA O ZRAČNIM PRIKLJUČCIMA

Istodobni rad otvorenog ognjišta (npr. otvorenog kamina) i toplinske crpke uzrokuje opasan negativni tlak u prostoriji. Negativni tlak može uzrokovati povratak ispušnih plinova u prostoriju. Toplinsku crpku ne upotrebljavajte zajedno s otvorenim ognjištem.

Upotrebljavajte samo zatvorena ognjišta (odobrene) a zasebnim dovodom zraka za izgaranje. Zabrtvite vrata kotlovnica koja nemaju zajednički dotok zraka za izgaranje sa stambenim prostorima.

Na ulaznim i izlaznim priključcima za zrak mora se postaviti odgovarajuća zaštitna rešetka kako bi se spriječio ulazak stranih tijela u opremu.

Pogledajte opis i ilustracije u odjeljku 6.3 pod naslovom "Zračni priključci".

## **UPOZORENJA O HIDRAULIČKIM PRIKLJUČCIMA**

Na cijev za dovod vode u uređaj obavezno se mora pričvrstiti odgovarajući uređaj za zaštitu od nadtlaka (nije isporučen). U zemljama koje prihvataju normu EN 1487 cijev za dovod vode u uređaj mora biti opremljena sigurnosnim uređajem u skladu s prethodno navedenom normom.

On mora biti nov, dimenzije 3/4" i kalibriran na maksimalni tlak do 0,7 MPa te sadržavati barem pipac, protupovratni ventil, sigurnosni ventil i osigurač za zaštitu od hidrauličkog opterećenja.

Taj sigurnosni uređaj ne smije se neovlašteno mijenjati i mora se često aktivirati kako bi se osiguralo da nije blokiran te radi uklanjanja kamenca.

Voda može kapati iz ispusne cijevi odušnog uređaja i cijev se mora ostaviti otvorena prema atmosferi. Ispusna cijev spojena na odušni uređaj mora se postaviti s kontinuiranim padom i mora se nalaziti u prostoru u kojem ne dolazi do smrzavanja.

Reduktor tlaka (nije isporučen) potreban je kada je tlak ulazne vode viši od 0,5 MPa (5 bar), a mora se pričvrstiti na glavnu vodovodnu cijev.

Minimalni tlak ulazne vode za pravilan rad uređaja iznosi 0,15 MPa (1,5 bar).

Kod modela koji imaju izmjenjivač topline (zavojnica solarnog kruga) krug ne smije biti pod tlakom višim od 1,0 MPa (10 bara) i njegova temperatura ne smije premašiti 80°C.

Pogledajte opis i ilustracije u odjeljku 6.5 pod naslovom "Hidraulički priključci" i odjeljku 6.6 pod naslovom "Integracija sa solarnim termalnim sustavom".

## **UPOZORENJA O ELEKTRIČNIM PRIKLJUČCIMA**

Uređaj se mora postaviti u skladu s nacionalnim zakonima o električnim instalacijama.

Električna instalacija mora sadržavati uređaj za odvajanje svih polova (prekidač, osigurač) postavljen ispred uređaja u skladu s važećim lokalnim propisima o ugradnji (prekidač s diferencijalnom zaštitom od 30 mA).

Uzemljenje je obavezno. Proizvođač aparata neće se smatrati odgovornim ni za kakvu štetu prouzročenu izostankom uzemljenja sustava ili onu koja je nastala zbog anomalija u električnom napajanju.

Strogo je zabranjeno spajanje uređaja na mrežni izvor izmjenične struje putem produžnih kabela ili produžnih kabela s više utičnica.

Prije skidanja poklopca provjerite je li napajanje isključeno kako biste sprječili ozljede ili strujni udar.

Pogledajte opis i ilustracije u odjeljku 6.7 pod naslovom "Električni priključci" i odjeljku 6.8 pod naslovom "Električna shema".

## **UPOZORENJA O SERVISIRANJU – ODRŽAVANJU – RJEŠAVANJU PROBLEMA**

Sve popravke, održavanje i uspostavu vodovodnih i električnih priključaka moraju obaviti isključivo kvalificirani tehničari koristeći originalne rezervne dijelove. Zanemarivanje gore navedenih uputa može narušiti sigurnost uređaja i oslobađa proizvođača svake odgovornosti za posljedice.

Za pražnjenje uređaja: isključite napajanje i hladnu vodu, otvorite slavine za toplu vodu i zatim rukujte ispusnim ventilom sigurnosnog uređaja.

Ventil za ograničenje tlaka mora se redovito aktivirati kako bi se uklonile naslage kamenca i kako bi se osiguralo da nije blokiran.

Uređaj je opremljen kabelom za napajanje koji u slučaju oštećenja mora zamijeniti proizvođač, njegov zastupnik ili osoba sličnih kvalifikacija kako bi se izbjegle opasnosti.

Uređaj sadrži tromi minijaturni rastalni uložak koji se u slučaju kvara mora zamijeniti modelom osigurača "T5AL250V" u skladu s normom IEC 60127.

Pogledajte opis i ilustracije u poglavlju 9 pod naslovom "RJEŠAVANJE PROBLEMA" i poglavlju 10 pod naslovom "ODRŽAVANJE".

## 2. UVOD

Ovaj priručnik za postavljanje i održavanje sastavni je dio toplinske crpke (u dalnjem tekstu oprema).

Priručnik se mora čuvati za daljnju upotrebu sve do demontaže. Namijenjen je specijaliziranom instalateru (instalaterima – tehničarima za održavanje) i krajnjem korisniku. U priručniku su opisani postupci postavljanja kojih se treba pridržavati za ispravan i siguran rad opreme te načini upotrebe i održavanja.

U slučaju prodaje ili prijenosa drugom korisniku priručnik mora ostati s jedinicom.

Prije postavljanja i/ili upotrebe opreme pažljivo pročitajte ovaj priručnik s uputama, a posebno poglavje 5 o sigurnosti.

Priručnik se mora čuvati s uređajem i uвijek mora biti dostupan kvalificiranom osoblju za postavljanje i održavanje.

U priručniku se za isticanje najvažnijih informacija upotrebljavaju sljedeći simboli:

|  |                                            |
|--|--------------------------------------------|
|  | <b>Oprez</b>                               |
|  | <b>Postupci kojih se treba pridržavati</b> |
|  | <b>Informacije / prijedlozi</b>            |

### 2.1 Proizvodi

Poštovani korisnici,

Hvala vam na kupnji ovog proizvoda.

Naša tvrtka, uвijek posvećena pitanjima zaštite okoliša, za svoje proizvode upotrebljava tehnologije i materijale s malim utjecajem na okoliš, sukladno sa standardima Direktive EU o otpadnoj električnoj i elektroničkoj opremi (2012/19/EU – RoHS 2011/65/EU).

### 2.2 Izjava o odricanju odgovornosti

Usklađenost ovih uputa za rukovanje s hardverom i softverom pažljivo je provjerena. Unatoč tome mogu postojati razlike pa se ne preuzima nikakva odgovornost za potpunu usklađenost. U interesu tehničkog poboljšanja zadržavamo pravo na konstrukcijske izmjene ili izmjene tehničkih podataka u bilo kojem trenutku. Stoga su isključeni svi zahtjevi koji se temelje na indikacijama, brojkama, crtežima ili opisima. Oni mogu sadržavati pogreške.

Dobavljač se odriče svake odgovornosti za štetu nastalu uslijed pogrešnog rukovanja, nepravilne ili neprikladne uporabe ili zbog neovlaštenih popravaka ili izmjena.

## 2.3 Autorska prava

Ove upute za rukovanje sadrže informacije koje su zaštićene autorskim pravima. Nijedan dio ovih uputa za rukovanje ne smije se fotokopirati, kopirati, prevoditi ili snimati na medije za pohranu bez prethodnog dopuštenja dobavljača. Svako kršenje bit će podložno naknadi štete. Zadržana su sva prava, uključujući ona koja su rezultat dodjele patenata ili registracije uporabnih modela.

## 2.4 Dostupne verzije i konfiguracije

Ovaj uređaj ima jedinicu toplinske crpke snage 1,9 kW i može se postaviti u različitim konfiguracijama, u skladu s mogućom integracijom s dodatnim izvorima grijanja (npr. solarno grijanje) ili ovisno o kapacitetu bojlera.

| Verzija             | Opis konfiguracije                                                                             |
|---------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>EKHHE200CV3</b>  | Zračna toplinska crpka za proizvodnju kućne vruće vode (KVV)                                   |
| <b>EKHHE260CV3</b>  | Zračna toplinska crpka za proizvodnju KVV unaprijed konfiguirirana za solarni termalni sustav. |
| <b>EKHHE200PCV3</b> |                                                                                                |
| <b>EKHHE260PCV3</b> |                                                                                                |

## 3. RUKOVANJE I TRANSPORT

Oprema se isporučuje u kartonskoj kutiji(\*) .

Trima je vijcima pričvršćena na paletu.

Za istovar upotrijebite viličar ili adekvatni paletni viličar.

Zapakirana oprema može se položiti vodoravno i na leđa kako bi se olakšalo odvijanje sidrenih vijaka.

Raspakiravanje se mora obaviti pažljivo kako se kućište opreme ne bi oštetilo ako se za otvaranje kartonske ambalaže upotrebljavaju noževi ili skalpeli.

Nakon uklanjanja ambalaže provjerite cijelovitost jedinice. Ako niste sigurni, ne upotrebljavajte jedinicu; obratite se ovlaštenom tehničkom osoblju.

Prije nego što uklonite ambalažu u skladu s primjenjivim propisima o zaštiti okoliša, uvjerite se da je sav isporučeni pribor uklonjen.

(\*) Napomena: vrsta ambalaže može varirati prema nahođenju proizvođača.

Preporučuje se da se oprema tijekom cijelog razdoblja u kojem ostaje u stanju mirovanja, čekajući puštanje u pogon, čuva na mjestu zaštićenom od atmosferskih utjecaja

### 3.1 Primitak

Osim jedinica, u paketima se nalazi pribor i tehnička dokumentacija za upotrebu i postavljanje. Provjerite jesu li prisutne sljedeće stavke:

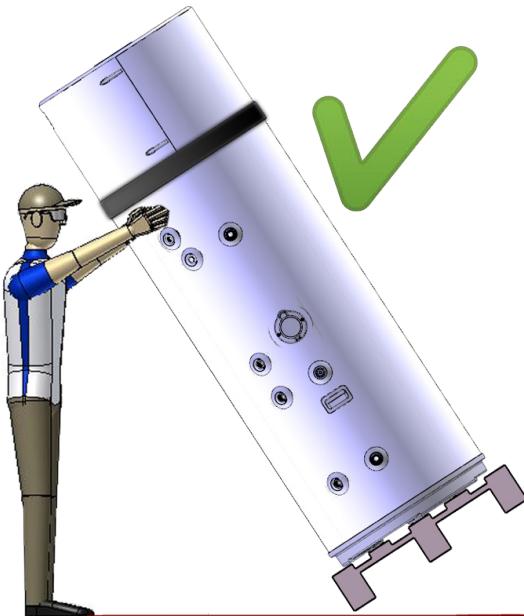
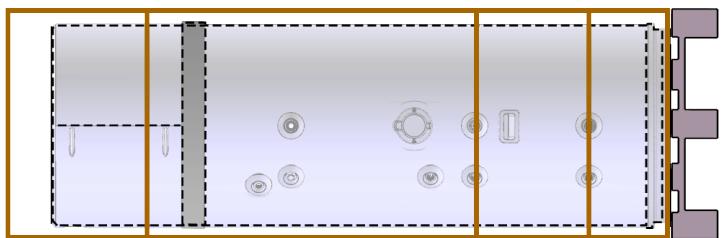
- 1x priručnik za rukovanje, postavljanje i održavanje;
- 3x nosači za učvršćivanje plus vijci;
- 1x toplinski osigurač (samo za EKHHE200PCV3 i EKHHE260PCV3).

Preporučuje se da se oprema tijekom cijelog razdoblja u kojem ostaje u stanju mirovanja, čekajući puštanje u pogon, čuva na mjestu zaštićenom od atmosferskih utjecaja.

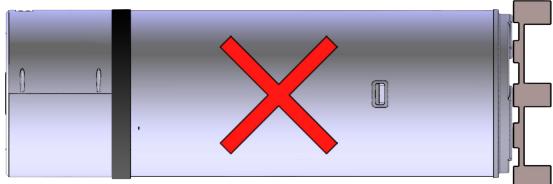
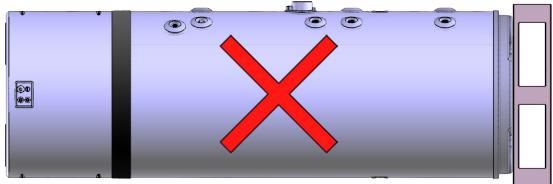
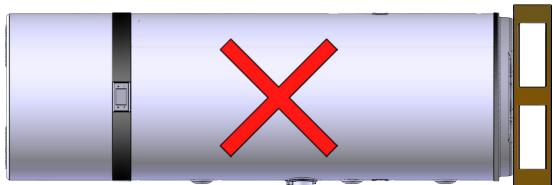
### Mesta dopuštena za transport i rukovanje



### Položaj dopušten samo za zadnji km



### Položaji koji nisu dopušteni za transport i rukovanje



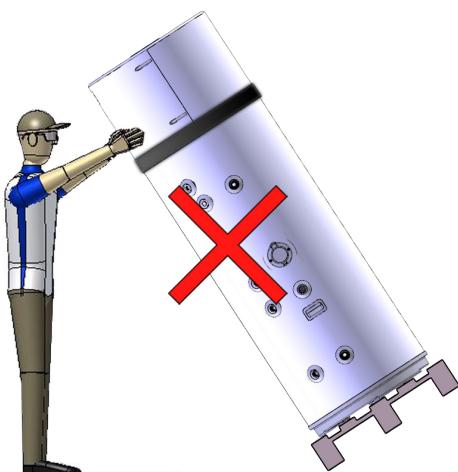
sl. 1



**POZOR!** Tijekom faza rukovanja i postavljanja proizvoda gornji dio ne smije se ni na koji način izlagati naprezanju, jer to nije konstrukcijski dio.

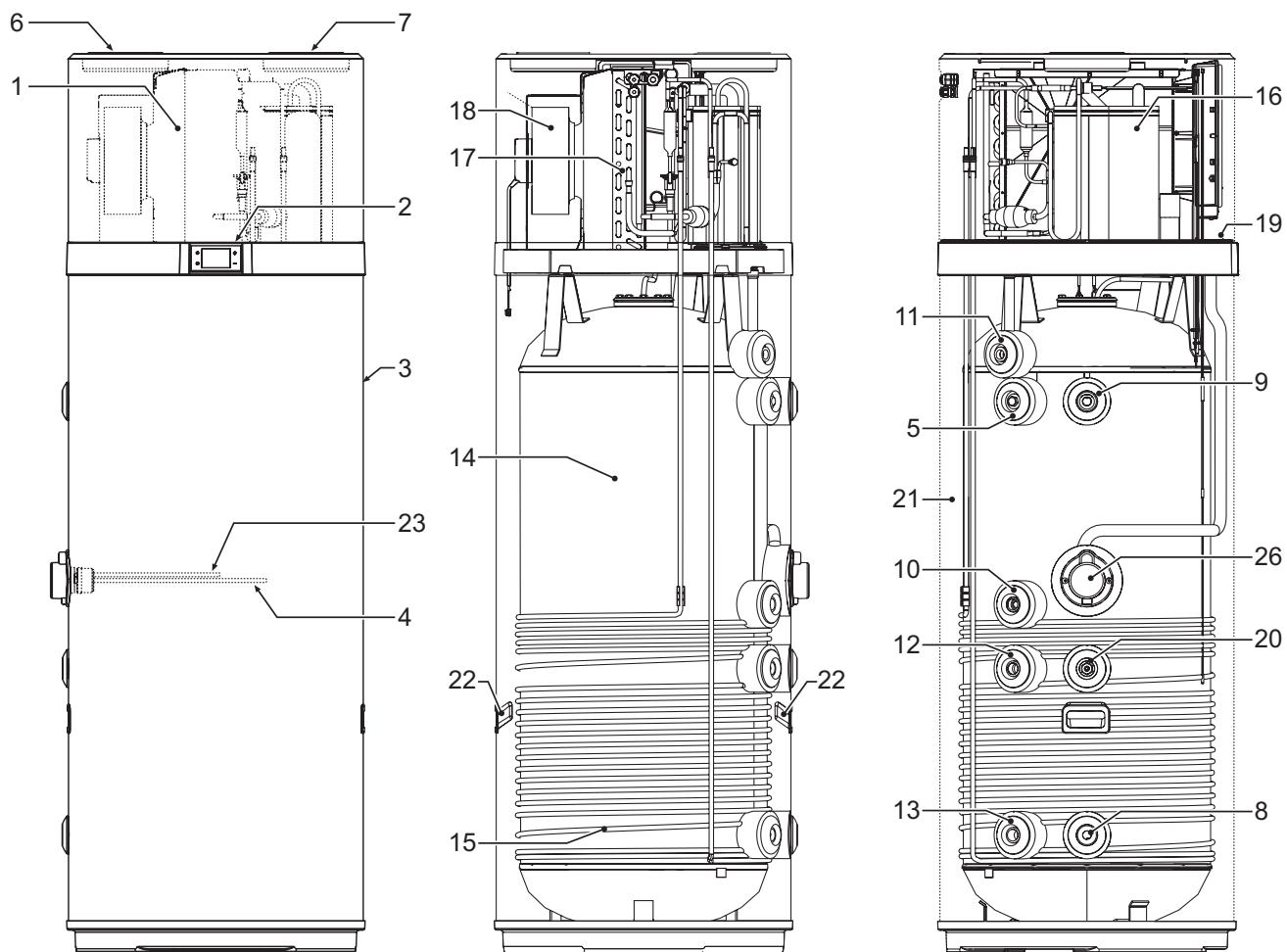


**POZOR!** Vodoravni prijevoz dopušten je samo posljednji km u skladu s navedenim (pogledajte "Položaji koji nisu dopušteni za transport i rukovanje"), ali se mora voditi računa o tome da su nosači postavljeni na dnu bojlera tako da ne opterećuju gornji dio, jer on nije konstrukcijski. Tijekom vodoravnog transporta zaslон mora biti okrenut prema gore.

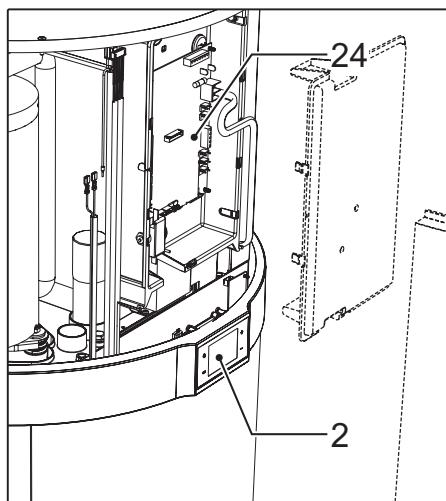


sl. 2

#### 4. KONSTRUKCIJSKE ZNAČAJKE



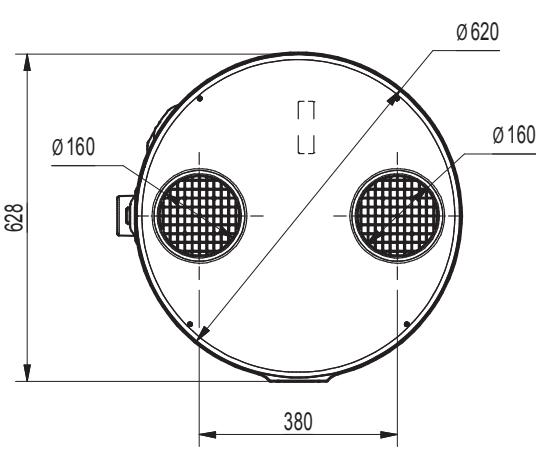
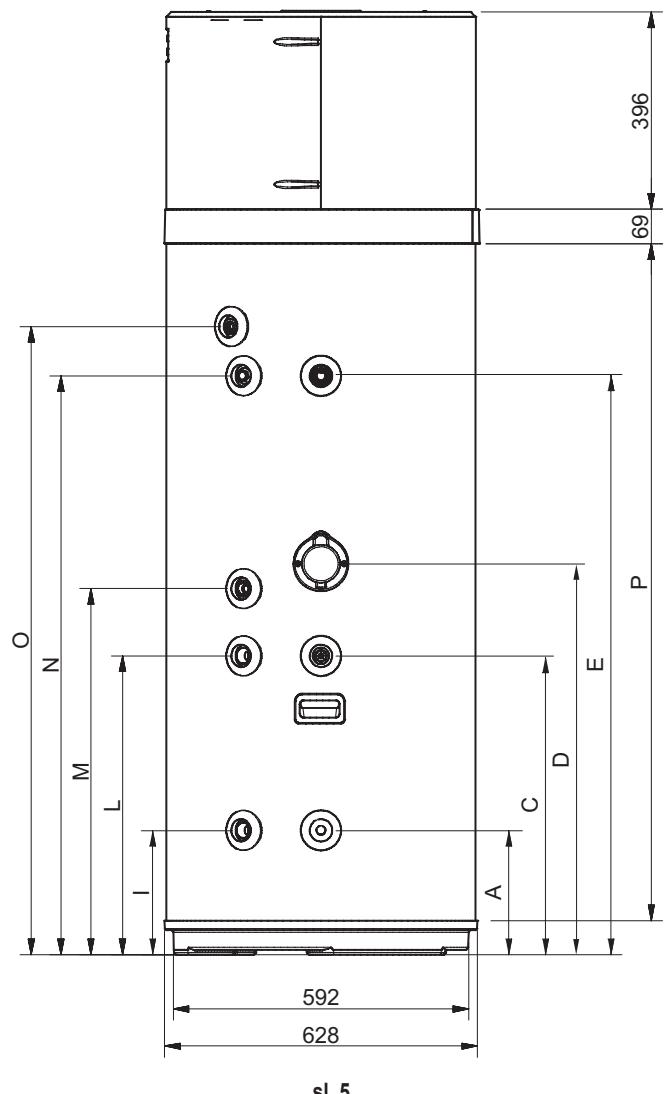
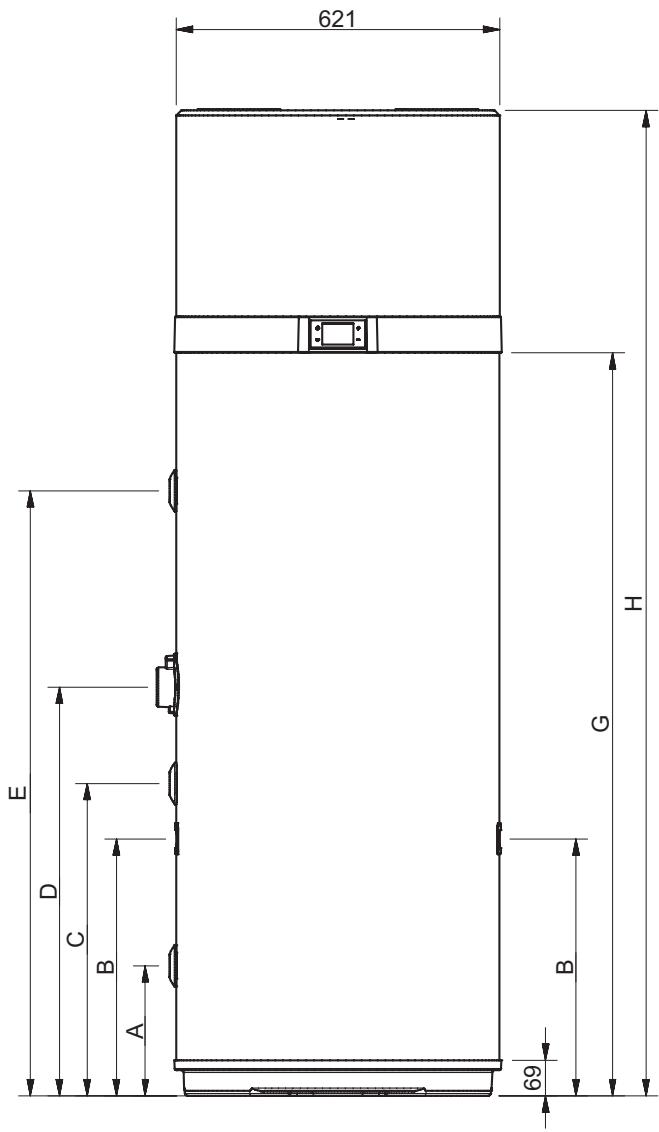
sl. 3



- 1 Toplinska crpka
- 2 Korisničko sučelje
- 3 Čelično kućište
- 4 Grijaci element
- 5 Magnezijска anoda
- 6 Uzorak zraka za ventilaciju ( $\varnothing 160$  mm)
- 7 Izlaz zraka za ventilaciju ( $\varnothing 160$  mm)
- 8 Priključak za ulaz hladne vode
- 9 Priključak za izlaz tople vode

- 10 Tvornički raspored za recirkulaciju
- 11 Odvod kondenzata
- 12 Tvornički raspored za ulaz zavojnice solarnog kuga  
*Samo za modele EKHHE200PCV3  
EKHHE260PCV3*
- 13 Tvornički raspored za izlaz zavojnice solarnog kuga  
*Samo za modele EKHHE200PCV3  
EKHHE260PCV3*
- 14 Čelični spremnik s premazom od staklastog emajla prema normi DIN 4753-3
- 15 Kondenzator
- 16 Rotacijski kompresor
- 17 Lamelni isparivač
- 18 Električni ventilator
- 19 Sonda bojlera
- 20 Džep držaća sonde za solarni krug – *Samo za modele EKHHE200PCV3  
EKHHE260PCV3*
- 21 Izolacija od poliuretana
- 22 Ručke za nošenje
- 23 Cijev za žarulju sigurnosnog termostata
- 24 Napojna ploča
- 26 Odjeljak za pristup grijajućem elementu i žarulji sigurnosnog termostata

#### 4.1 Podatci o dimenzijama



| MODEL | $\emptyset$ | EKHHE200PCV3 | EKHHE260PCV3 | EKHHE200CV3 | EKHHE260CV3 | JM |
|-------|-------------|--------------|--------------|-------------|-------------|----|
| A     | 1"G         | 250          | 250          | 250         | 250         | mm |
| B     | -           | 490          | 493          | /           | /           | mm |
| C     | 1/2"G       | 600          | 600          | 600         | 600         | mm |
| D     | -           | 705          | 785          | 705         | 785         | mm |
| E     | 1"G         | 876,5        | 1162         | 876,5       | 1162        | mm |
| G     | -           | 1142         | 1427         | 1142        | 1427        | mm |
| H     | -           | 1607         | 1892         | 1607        | 1892        | mm |
| I     | 3/4"G       | 250          | 250          | /           | /           | mm |
| L     | 3/4"G       | 599          | 600          | /           | /           | mm |
| M     | 3/4"G       | 705          | 735          | 705         | 735         | mm |
| N     | 3/4"G       | 877          | 1162         | 877         | 1162        | mm |
| O*    | 1/2"G       | 976          | 1261         | 976         | 1261        | mm |
| P     | -           | 1073         | 1358         | 1073        | 1358        | mm |

\*O – izlazni priključak od plastičnog materijala

## 4.2 Tehničke značajke

| Model                                          |                                                           | EKHHE200PCV3 | EKHHE260PCV3 | EKHHE200CV3 | EKHHE260CV3 | U.M.                                                  |
|------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------|--------------|--------------|-------------|-------------|-------------------------------------------------------|
| Toplinska crpka                                | Napajanje                                                 |              | 230-1-50     |             |             | V-PH-Hz                                               |
|                                                | Toplinska snaga (ISO)                                     | 1820         | 1820         | 1820        | 1820        | W                                                     |
|                                                | Ukupna apsorbirana snaga za grijanje (ISO)                | 430          | 430          | 430         | 430         | W                                                     |
|                                                | Koeficijent učinkovitosti (ISO)                           | 4,23         | 4,23         | 4,23        | 4,23        | W/W                                                   |
|                                                | Nazivna struja za grijanje (ISO)                          | 2,00         | 2,00         | 2,00        | 2,00        | A                                                     |
|                                                | Maks. ukupna apsorbirana snaga za grijanje                | 530          | 530          | 530         | 530         | W                                                     |
|                                                | Maks. struja za grijanje                                  | 2,43         | 2,43         | 2,43        | 2,43        | A                                                     |
|                                                | Vrijeme grijanja (EN) (1)                                 | 8:17         | 10:14        | 8:17        | 10:14       | h:min                                                 |
|                                                | Energijski učinkovitost (EN) (1)                          | 3,25         | 3,99         | 3,25        | 3,99        | kWh                                                   |
|                                                | Potrošnja u stanju mirovanja (EN) (1)                     | 29           | 29           | 29          | 29          | W                                                     |
|                                                | Razred upotrebe (EN) (1)                                  | L            | XL           | L           | XL          | Vrsta                                                 |
|                                                | Potrošnja energije tijekom radnog ciklusa WEL-TC (EN) (1) | 3,62         | 5,64         | 3,62        | 5,64        | kWh                                                   |
|                                                | Koeficijent učinkovitosti za KVV (EN) (1)                 | 3,23         | 3,38         | 3,23        | 3,38        | W/W                                                   |
|                                                | Koeficijent učinkovitosti za KVV (EN) (4)                 | 3,49         | 3,59         | 3,49        | 3,59        | W/W                                                   |
|                                                | Referentna temperatura vode (EN) (1)                      | 53,7         | 52,7         | 53,7        | 52,7        | °C                                                    |
|                                                | Maks. iskoristiva količina vode (EN) (2)                  | 0,270        | 0,330        | 0,273       | 0,338       | m³                                                    |
|                                                | Ref. standard učinkovitosti grijanja (EU)                 | 135          | 139          | 135         | 139         | %                                                     |
|                                                | Ref. standard razreda učinkovitosti (EU)                  | A+           | A+           | A+          | A+          | -                                                     |
|                                                | Godišnja potrošnja energije (EU)                          | 798          | 1203         | 798         | 1203        | kWh godišnje                                          |
| Električni grijaci element                     | Snaga                                                     | 1500         | 1500         | 1500        | 1500        | W                                                     |
|                                                | Struja                                                    | 6,5          | 6,5          | 6,5         | 6,5         | A                                                     |
| Toplinska crpka + grijaci element              | Ukupna apsorbirana snaga                                  | 1960         | 1960         | 1960        | 1960        | W                                                     |
|                                                | Nazivna struja (A)                                        | 8,5          | 8,5          | 8,5         | 8,5         | A                                                     |
|                                                | Ukupna maks. apsorbirana snaga                            | 2030         | 2030         | 2030        | 2030        | W                                                     |
|                                                | Maks. struja                                              | 8,93         | 8,93         | 8,93        | 8,93        | A                                                     |
|                                                | Vrijeme grijanja (1) POJAČANI NAČIN RADA                  | 3:58         | 5:06         | 3:58        | 5:06        | h:min                                                 |
| Spremnik                                       | Kapacitet spremnika                                       | 187          | 247          | 192         | 250         | l                                                     |
|                                                | Maks. tlak                                                | 0,7          | 0,7          | 0,7         | 0,7         | MPa                                                   |
|                                                | Materijal                                                 |              |              |             |             | vrsta                                                 |
|                                                | Katodna zaštita                                           |              |              |             |             | Magnezijska šipkasta anoda                            |
| Krug zraka                                     | Vrsta/debljina izolacije                                  |              |              |             |             | poliuretan/50                                         |
|                                                | Vrsta ventilatora                                         |              |              |             |             | Centrifugalni                                         |
|                                                | Brzina protoka zraka                                      | 350-500      | 350-500      | 350-500     | 350-500     | m³/h                                                  |
|                                                | Promjer voda                                              | 160          | 160          | 160         | 160         | mm                                                    |
| Krug rashladnog sredstva                       | Maks. dostupni tlak                                       | 200          | 200          | 200         | 200         | Pa                                                    |
|                                                | Kompresor                                                 |              |              |             |             | Rotacijski                                            |
|                                                | Rashladno sredstvo                                        |              |              |             |             | R134a                                                 |
|                                                | Isparivač                                                 |              |              |             |             | Bakreno-aluminijска zavojnica s rebrima               |
| Zavojnica solarnog kruga                       | Kondenzator                                               |              |              |             |             | Aluminijска cijev namotana s vanjske strane spremnika |
|                                                | Materijal                                                 |              |              |             |             | Emajlirani čelik                                      |
|                                                | Ukupna površina                                           | 0,72         | 0,72         | /           | /           | m²                                                    |
|                                                | Maks. tlak                                                | 1,0          | 1,0          | /           | /           | MPa                                                   |
| Samo za modele:<br>EKHHE200PCV3 - EKHHE260PCV3 | Unutarnje razine zvučne snage (3)                         | 50           | 50           | 50          | 50          | dB(A)                                                 |
|                                                | Vanjske razine zvučne snage (3)                           | 49           | 49           | 49          | 49          | dB(A)                                                 |
|                                                | Težina praznog uređaja                                    | Neto         | 96           | 106         | 85          | kg                                                    |

### NAPOMENE

- **(ISO):** podatci prema normi ISO 255-3
- **(EN):** podatci prema normi EN 16147:2017
- **(EU):** podatci prema Uredbi 2017/1369/EU
- **(1):** Temperatura na ulazu zraka u ciklusu grijanja = 7°C DB/6°C WB Početna temperatura vode 10°C
- **(2):** Ograničenje radne temperature 40°C - temperatura na ulazu vode 10°C
- **(3):** podatci prema normi EN 12102-1:2018 EKO NAČIN RADA A 7°C DB/6°C WB
- **(4):** Temperatura na ulazu zraka u ciklusu grijanja = 14°C DB/13°C WB Početna temperatura vode 10°C

## 5. VAŽNE INFORMACIJE

### 5.1 Usklađenost s europskim propisima

Ova toplinska crpka proizvod je namijenjen za uporabu u kućanstvu u skladu sa sljedećim europskim direktivama:

- Direktiva 2012/19/EU (OEEO)
- Direktiva 2011/65/EU o ograničenju uporabe određenih opasnih tvari u električnoj i elektroničkoj opremi (RoHS)
- Direktiva 2014/30/EU o elektromagnetskoj kompatibilnosti (EMK)
- Direktiva 2014/35/EU o električnoj opremi namijenjenoj za uporabu unutar određenih naponskih granica (LVD)
- Direktiva 2009/125/EZ o ekološkom dizajnu proizvoda
- Uredba 2017/1369/EU o označivanju energetske učinkovitosti

### 5.2 Stupanj zaštite kućišta

Stupanj zaštite opreme je: **IP24**.

### 5.3 Radna ograničenja



**ZABRANA!** Ovaj proizvod nije konstruiran niti namijenjen za upotrebu u opasnim okruženjima (zbog prisutnosti potencijalno eksplozivnih atmosfera - ATEX ili ako zahtijevaju stupanj IP zaštite viši od stupnja zaštite uređaja) ili u primjenama koje zahtijevaju sigurnosne značajke (otporno na pogreške, sa sigurnosnim mjerama), koje mogu biti sustavi i/ili tehnologije za održavanje života ili u bilo kojem drugom kontekstu u kojem neispravan rad može dovesti do smrti ili ozljede ljudi ili životinja ili ozbiljne štete na imovini ili u okolišu.



**Napomena:** Ako mogućnost pogreške ili kvara proizvoda može prouzročiti štetu (ljudima, životnjama i imovini), mora se osigurati zaseban funkcionalni sustav nadzora opremljen funkcijama za alarmiranje kako bi se takva šteta isključila. Također se mora organizirati rad zamjenskog sustava!

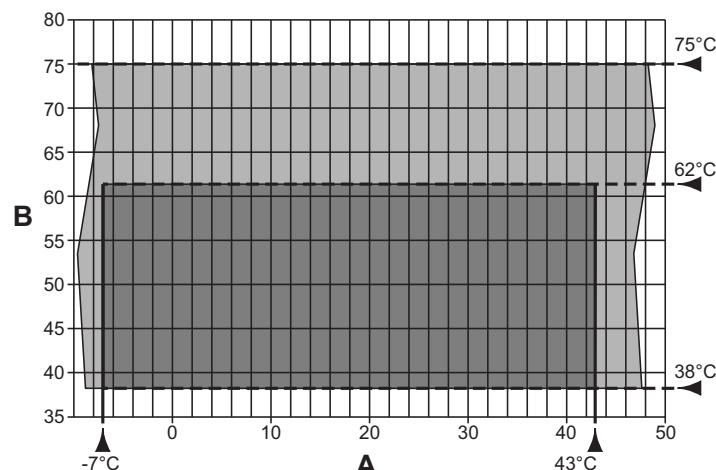


**Uređaj nije namijenjen za postavljanje na otvorenom, nego na "zatvorenom" mjestu koje nije izloženo vremenskim prilikama.**

### 5.4 Radna ograničenja

Predmetni proizvod namijenjen je isključivo grijanju tople vode za sanitarnu upotrebu unutar granica opisanih u nastavku. U tu svrhu mora biti priključen na opskrbu vodom za kućanstvo i napajanje (pogledajte poglavje "6. POSTAVLJANJE I USPOSTAVA PRIKLJUČAKA").

#### 5.4.1 Raspon temperature



sl. 7- Grafikon

A = Temperatura ulaznog zraka (°C)

B = Temperatura tople vode (°C)

= Radni raspon toplinske crpke (HP)

= Integracija samo s grijačim elementom

#### 5.4.2 Tvrdoća vode

Jedinica ne smije raditi s vodom tvrdoće manje od 12°F; međutim, s posebno tvrdom vodom (više od 25°F) preporučuje se upotreba pravilno kalibriranog i nadziranog omekšivača vode; u tom slučaju preostala tvrdoća ne smije pasti ispod 15°F.



**Napomena:** U fazi projektiranja i konstrukcije postrojenja moraju se poštovati važeći lokalni propisi i odredbe.

## 5.5 Osnovna pravila sigurnosti

- Proizvod moraju upotrebljavati odrasle osobe.
- Nemojte otvarati niti rastavljati proizvod dok se napaja električnom energijom.
- Ne dirajte proizvod ako ste bosonogi ili ako su vam dijelovi tijela mokri ili vlažni.
- Proizvod ne polijevavajte niti prskajte vodom.
- Nemojte se penjati, sjediti i/ili stavljati bilo kakve predmete na proizvod.

## 5.6 Informacije o upotrijebljenom rashladnom sredstvu

Ovaj proizvod sadrži fluorirane stakleničke plinove koji su obuhvaćeni Protokolom iz Kyoto. Ne ispuštajte te plinove u atmosferu.

Vrsta rashladnog sredstva: HFC-R134a.



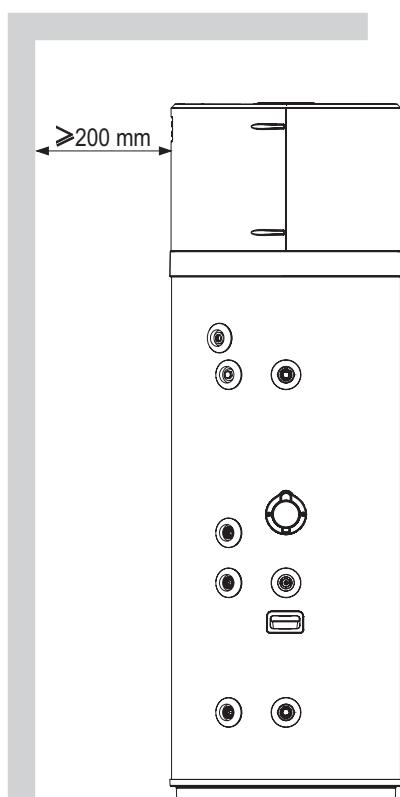
**Napomena: Održavanje i odlaganje u otpad smiju obaviti samo kvalificirane osobe.**

## 6. POSTAVLJANJE I USPOSTAVA PRIKLJUČAKA

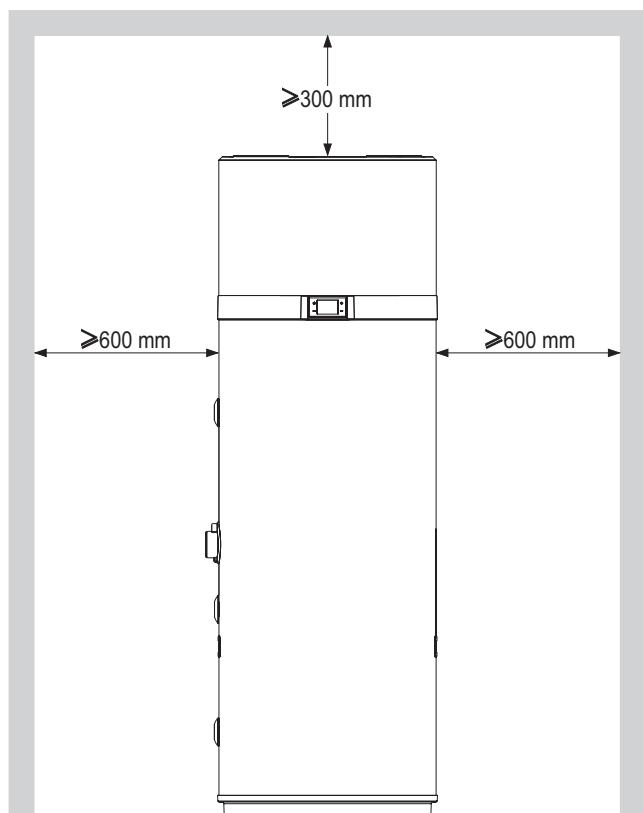
### 6.1 Priprema mesta postavljanja

Proizvod se mora postaviti na prikladno mjesto, odnosno ono koje omogućuje normalnu upotrebu i namještanje, kao i rutinsko i izvanredno održavanje.

Potreban radni prostor stoga se mora pripremiti prema dimenzijama navedenim na sl. 8 i sl. 9.



sl. 8- Minimalni razmaci



sl. 9- Minimalni razmaci

Prostorija također mora biti:

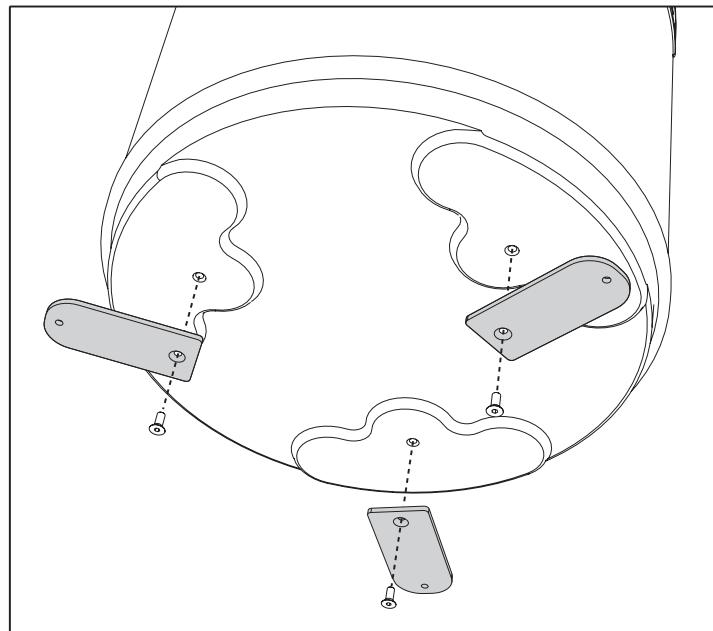
- Opremljena odgovarajućim vodovima za opskrbu vodom i električnom energijom;
- Unaprijed uređena za priključak za ispuštanje kondenzirane vode;
- Unaprijed opremljena odgovarajućim odvodima za vodu u slučaju oštećenja bojlera ili intervencije sigurnosnog ventila ili pucanja cijevi/spojeva;
- Opremljena mogućim sustavima zadržavanja u slučaju obilnjeg istjecanja vode;
- Dovoljno osvijetljena (gdje je to potrebno);
- Volumena ne manjeg od 20 m<sup>3</sup>;
- Zaštićena od mraza i suha.



**POZOR! Da biste izbjegli širenje mehaničkih vibracija, nemojte postavljati opremu na podove s drvenim gredama (npr. na tavanu).**

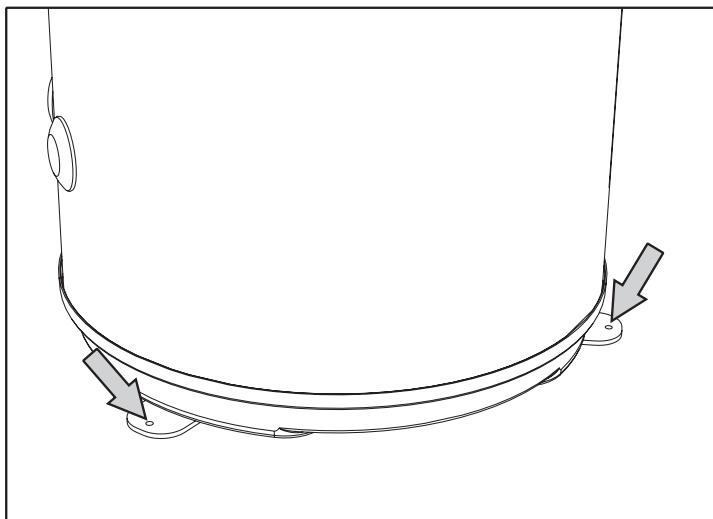
## 6.2 Pričvršćivanje za pod

Kako biste pričvrstili proizvod za pod, učvrstite isporučene nosače kako je prikazano na sl. 10.



sl. 10- Pričvršćivanje nosača

Zatim pričvrstite jedinicu za pod uz pomoć prikladnih tipki koje nisu isporučene, kako je prikazano na sl. 11.

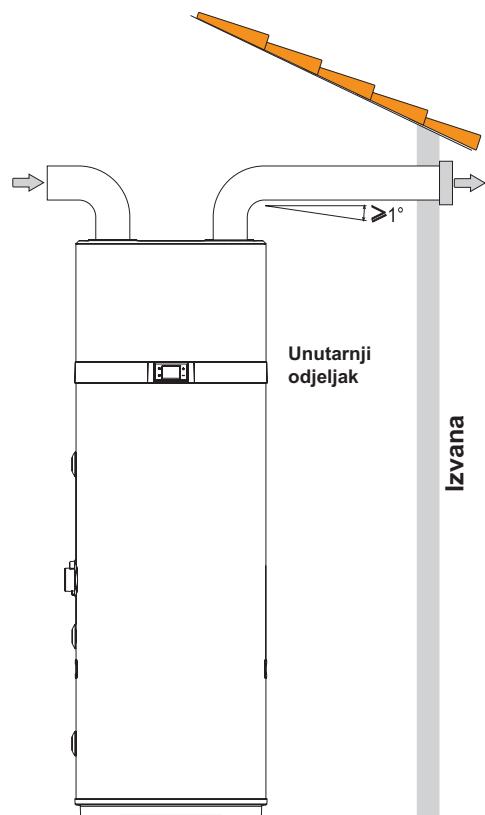


sl. 11- Pričvršćivanje za pod

## 6.3 Zračni priključci

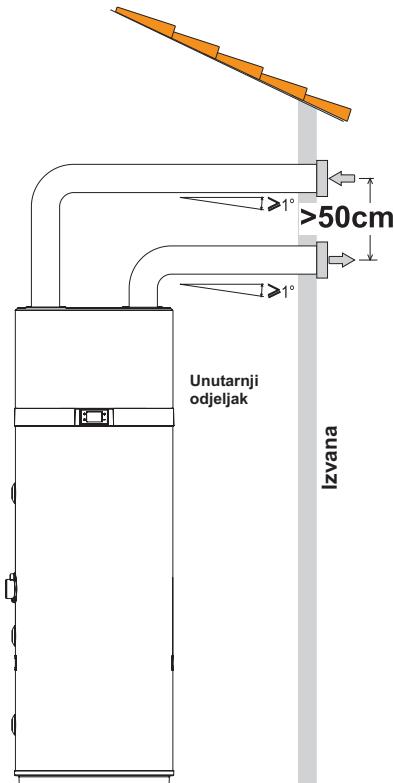
Osim prostora prikazanih na 6.1, toplinska crpka zahtijeva odgovarajuću ventilaciju zraka.

Izradite namjenski zračni kanal kao što je pokazano na sl. 12.



sl. 12- Primjer priključka za izlaz zraka

Također je važno osigurati odgovarajuću ventilaciju prostorije u kojoj se jedinica nalazi. Alternativno rješenje prikazano je na donjoj slici (sl. 13): predviđen je drugi vod koji uzima zrak izvana umjesto izravno iz unutrašnjosti prostorije.



sl. 13- Primjer priključka za izlaz zraka

Instalirajte svaki zračni kanal pazeći na sljedeće:

- On ne opterećuje opremu.
- On omogućuje radove održavanja.
- Na odgovarajući je način zaštićen kako bi se spriječilo slučajno ulaska materijala unutar opreme.
- Spoj s vanjskom stranom mora biti izведен s odgovarajućim nezapaljivim cijevima.
- Ukupna ekvivalentna duljina cijevi za odvod i dovod, uključujući rešetke, ne smije premašiti 12 m.

U tablici su navedeni karakteristični podatci komercijalnih komponenti voda s obzirom na nazivne protoke zraka i promjere 160 mm.

| Podatak              | Glatka ravna cijev | Glatko koljeno od 90° | Rešetka | JM |
|----------------------|--------------------|-----------------------|---------|----|
| Vrsta                |                    |                       |         |    |
| Efektivna duljina    | 1                  | \                     | \       | m  |
| Odgovarajuća duljina | 1                  | 2                     | 2       | m  |

**i** Toplinska crpka tijekom rada ima tendenciju sniziti sobnu temperaturu ako zračni vod ne vodi prema van.

**i** Na cijev za odvod zraka s vanjske strane mora se postaviti odgovarajuća zaštitna rešetka kako bi se spriječio ulazak stranih tijela u opremu. Kako bi se osigurala maksimalna radna izvedba proizvoda, mora se odabrati neka od rešetki s malim gubitkom tlaka.

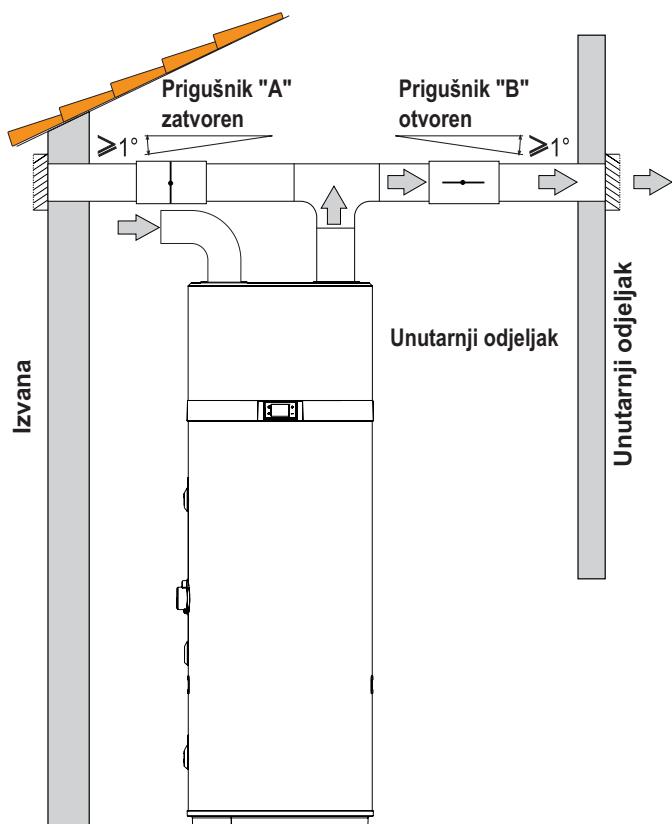
**i** Da bi se izbjeglo stvaranje kondenzirane vode: cijevi za odvod zraka i spojeve poklopca voda za zrak izolirajte paronepropusnom termoizolacijskom oblogom odgovarajuće debljine.

**i** Ugradite prigušivače ako smatrate da je to potrebno kako biste spriječili buku uzrokovana protokom. Opremite cijevi, zidne izlazne otvore i priključke s toplinskom crpkom sustavima za prigušivanje vibracija.

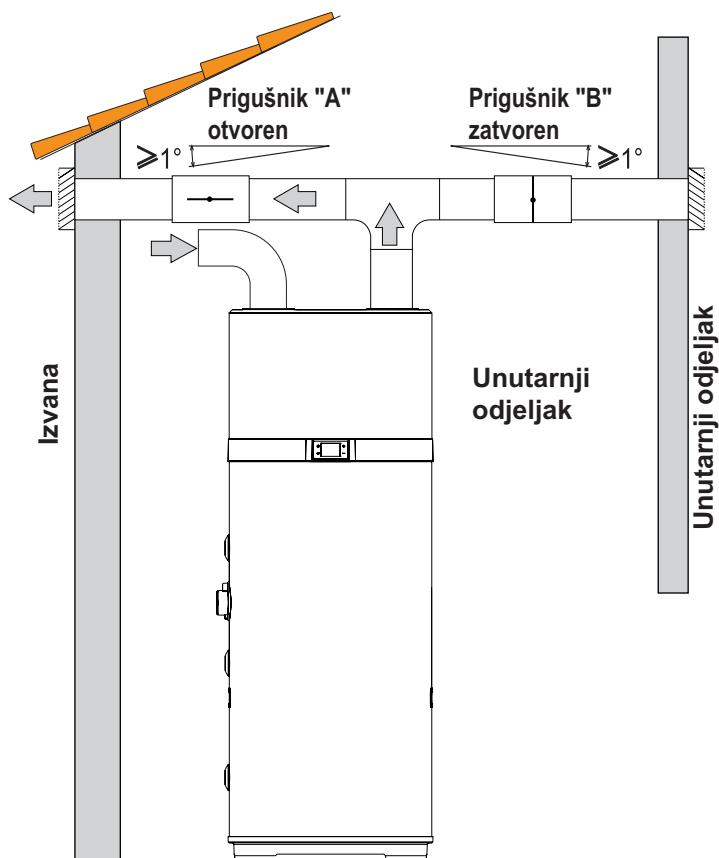
### 6.3.1 Posebno postavljanje

Jedna od osobitosti sustava za grijanje s toplinskom crpkom jest to da te jedinice znatno snižavaju temperaturu zraka koji se u načelu odvodi prema van. Osim što je hladniji od zraka u okolini, zrak koji se odvodi van također je potpuno odvlažen, stoga se ta struja zraka ljeti može vraćati unutra radi hlađenja određenih prostorija ili područja.

Pri postavljanju je predviđeno račvanje cijevi za odvod, koja je opremljena dvama prigušnicima ("A" i "B") za usmjeravanje struje zraka prema van (sl. 15) odnosno u unutrašnjost kuće (sl. 14).



sl. 14- Primjer postavljanja u ljetnom razdoblju



sl. 15- Primjer postavljanja u zimskom razdoblju

#### 6.4 Učvršćivanje i uspostava priključaka uređaja

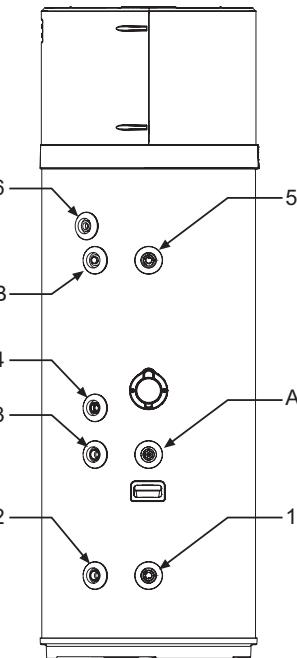
Proizvod se mora postaviti na stabilan, ravan pod koji nije izložen vibracijama.

#### 6.5 Hidraulički priključci

Spojite vod za dovod hladne vode i izlazni vod prema odgovarajućim priključnim točkama (sl. 16).

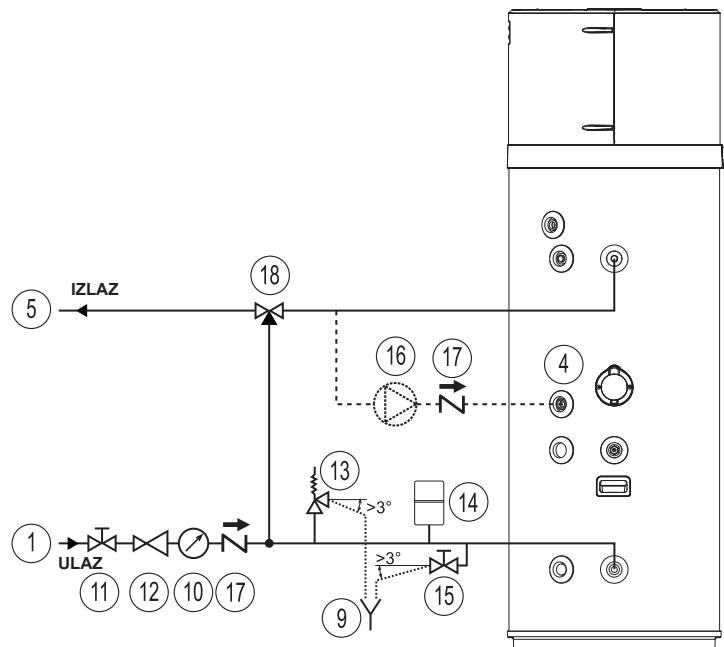
U tablici u nastavku prikazane su značajke priključnih točaka.

| Ref. | Funkcija                                                              | Model 200 l / 260 l |
|------|-----------------------------------------------------------------------|---------------------|
| 1    | Ulaz hladne vode                                                      | 1"G                 |
| 2    | Izlaz zavojnica solarnog kruga                                        | 3/4"G               |
| 3    | Ulaz zavojnice solarnog kruga                                         | 3/4"G               |
| 4    | Recirkulacija                                                         | 3/4"G               |
| 5    | Izlaz tople vode                                                      | 1"G                 |
| 6    | Ovod kondenzata                                                       | 1/2"G               |
| A    | Udubljenje za sondu solarnog kolektora i žarulju toplinskog osigurača | 1/2"G               |



sl. 16

Na sljedećoj slici (sl. 17) prikazan je primjer vodovodnog priključka.



sl. 17- Primjer sustava za vodu

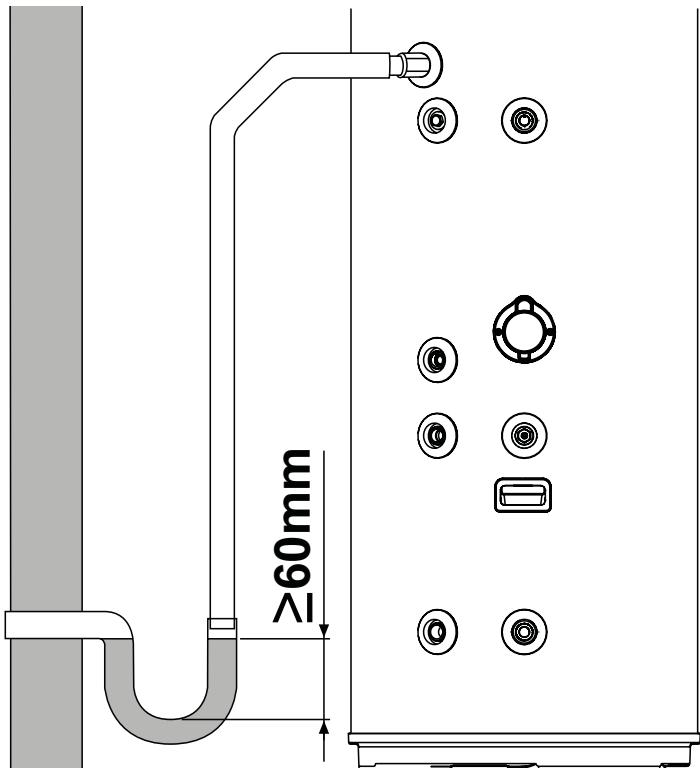
#### Legenda (sl. 17)

- |    |                                             |    |                                              |
|----|---------------------------------------------|----|----------------------------------------------|
| 1  | Cijev za ulaz vode                          | 13 | Sigurnosni ventil                            |
| 4  | Ulaz recirkulirane vode                     | 14 | Ekspanzijska posuda                          |
| 5  | Cijev za izlaz tople vode                   | 15 | Ispusna slavina                              |
| 9  | Kraj ispusne cijevi koji se može pregledati | 16 | Recirkulacijska crpka                        |
| 10 | Mjerač tlaka                                | 17 | Opružni protupovratni ventil                 |
| 11 | Zaporni ventil                              | 18 | Automatska oprema za miješanje s termostatom |
| 12 | Regulator tlaka                             |    |                                              |

### 6.5.1 Priključak za odvod kondenzata

Kondenzat koji nastaje tijekom rada toplinske crpke teče kroz posebnu cijev za pražnjenje (1/2"G) koja prolazi unutar izolacijskog kućišta i izlazi sa strane opreme.

Mora se spojiti, putem sifona, na vod tako da kondenzat može redovito otjecati (sl. 18).

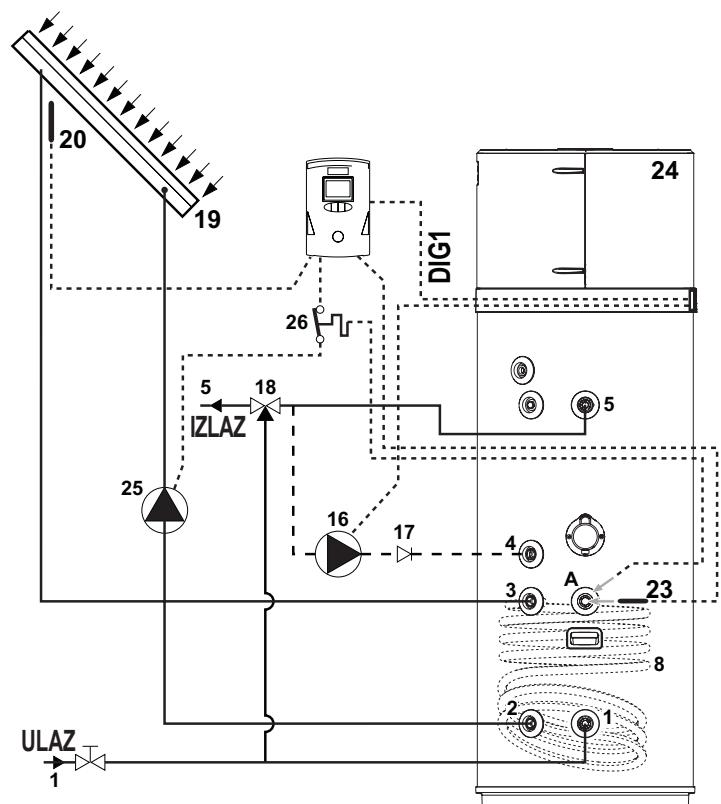


sl. 18- Primjeri priključka za odvod kondenzata putem sifona

### 6.6 Integracija sa solarnim termalnim sustavom (samo za modele EKHHE200PCV3, EKHHE260PCV3)

Na sljedećoj slici (sl. 19) prikazano je kako se oprema spaja na solarni termalni sustav kojim upravlja namjenski električni kontroler (nije isporučen) koji ima izlaz tipa "beznaponski kontakt" koji će se spojiti na ulaz DIG.1 opreme (pogledajte "6.7.1 Daljinsko povezivanje").

Za upotrebu opreme u ovoj konfiguraciji mora se postaviti parametar **P16 = 1** (pogledajte odjeljak 8.1).



sl. 19

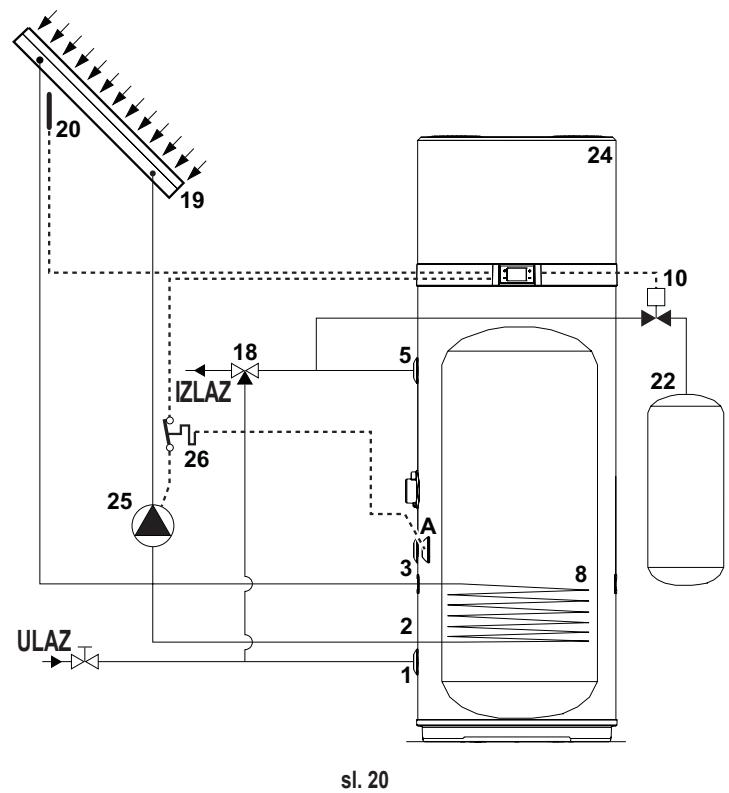
Na sljedećim slikama (sl. 20 i sl. 21) prikazano je kako se oprema spaja na solarni termalni sustav kojim izravno upravlja on sam, bez pomoći namjenskog električnog kontrolera.

U konfiguraciji sl. 20, u slučaju prekomjerne temperature solarnog kolektora aktivira se ispusni ventil (nije isporučen) kako bi se u spremnik KV-a (međuspremnik) ispraznila topla voda koja se nalazi u opremi.

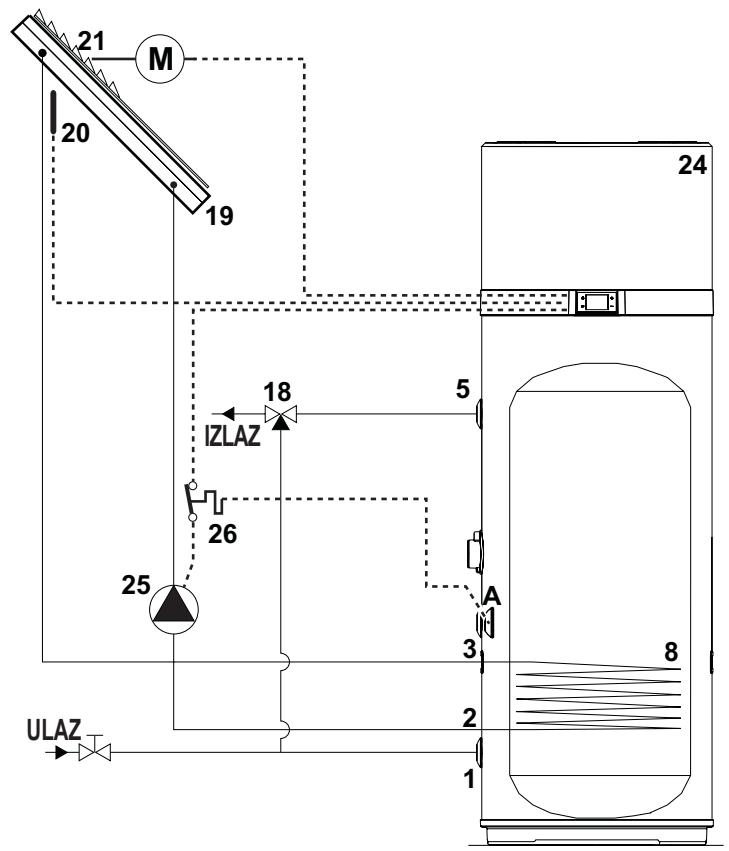
U konfiguraciji sl. 21, međutim, u tom je stanju zatvarač solarnog kolektora zatvoren.

U oba slučaja to se događa kako bi se kolektor mogao rashladiti.

Za upotrebu opreme u obje navedene konfiguracije mora se postaviti parametar **P12 = 2** i **P16 = 2** (pogledajte odjeljak 8.1).



sl. 20



sl. 21

#### Legenda (sl. 19, sl. 20 i sl. 21)

- |    |                                                 |    |                                                                   |
|----|-------------------------------------------------|----|-------------------------------------------------------------------|
| 1  | Uzal hladne vode                                | 20 | Sonda solarnog kolektora<br>(PT1000 nije isporučen*)              |
| 2  | Izlaz zavojnice solarnog kruga                  | 21 | Zatvarač solarnog kolektora                                       |
| 3  | Uzal zavojnice solarnog kruga                   | 22 | Međuspremnik KVV-a                                                |
| 4  | Recirkulacija                                   | 23 | Sonda zavojnice solarnog<br>kruga (nije isporučena)               |
| 5  | Izlaz tople vode                                | 24 | Toplinska crpka                                                   |
| 8  | Zavojnica solarnog<br>termalnog sustava         | 25 | Solarna crpka<br>(vrsta UKLJ./ISKLJ.)                             |
| 10 | Ispusni ventil                                  | 26 | Toplinski osigurač<br>(isporučen) za solarnu crpku                |
| 16 | Recirkulacijska crpka<br>(vrsta UKLJ./ISKLJ.)   | A  | Udubljenje za sondu<br>solarnog kolektora<br>i toplinski osigurač |
| 17 | Protupovratni ventil                            |    |                                                                   |
| 18 | Automatski uređaj za<br>miješanje s termostatom |    |                                                                   |
| 19 | Solarni kolektor                                |    |                                                                   |

\* Savjetujemo primjenu sonde za solarni kolektor PT1000 (dostupna na proizvođačevom popisu pribora)

#### 6.7 Električni priključci

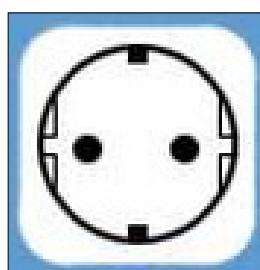
Prije spajanja uređaja na napajanje izmjeničnom strujom, treba provjeriti električni sustav kako bi se potvrdila njegova usklađenost s važećim propisima i da on može primjereno izdržati maksimalne vrijednosti potrošnje energije grijачa vode (pogledajte odjeljak 4.2 za tehničke značajke) u pogledu dimenzija kabela i njihove usklađenosti s važećim propisima. Uređaj je opremljen kabelom za napajanje sa šuko-utikačem (sl. 23), a za spajanje na mrežu izmjenične struje potrebno je sljedeće:

- potrebna je šuko zidna utičnica s uzemljnjem i zasebnom zaštitom (sl. 22);
- svepolni prekidač od 16 A s otvorom kontakta od najmanje 3 mm;
- diferencijalni prekidač od 30 mA.

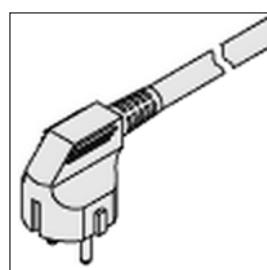
Zabranjeno je koristiti višestruke utičnice, produžne kabele ili adaptore.

Zabranjeno je koristiti cjevovode sustava za vodu, grijanje i plin za uzemljjenje uređaja.

Prije pokretanja stroja, uvjerite se da je napon električne mreže u sukladnosti s vrijednošću navedenoj na nazivnoj pločici aparata. Proizvođač aparata neće se smatrati odgovornim ni za kakvu štetu prouzročenu izostankom uzemljjenja sustava ili onu koja je nastala zbog anomalija u električnom napajanju.



sl. 22 - Šuko-utičnica



sl. 23 - Utikač jedinice

## 6.7.1 Daljinsko povezivanje

Oprema je namijenjena za povezivanje s drugim udaljenim energetskim sustavima ili mjerilima energije (solarni termički, fotonaponski, izvan vršnog opterećenja)

### ULAZI

- Digitalni 1 (**DIG1**). Digitalni ulaz za solarni termalni sustav (*samo za modele PCV3*). U slučaju solarnog termalnog sustava s namjenskom upravljačkom jedinicom, potonja se može spojiti na opremu radi deaktiviranja toplinske crpke kada solarni izvor proizvodi energiju. Budući da ima beznaponski kontakt koji se zatvara kada je solarni sustav aktivran, može se spojiti na dvije **bijele i smeđe** žice 6-jezgrenog kabla isporučenog s opremom.

Postavite parametar **P16 = 1** za aktiviranje dodatka sa solarnim termalnim sustavom.

- Digitalni 2 (**DIG2**). Digitalni ulaz za fotonaponski sustav. Ako je fotonaponski sustav spojen na postrojenje, on se može upotrebljavati za oduzimanje energije u obliku tople vode u vrijeme prekomjerne proizvodnje. Ako postoji beznaponski kontakt, npr. iz invertera, koji se zatvara kada dođe do prekomjerne proizvodnje energije, može se spojiti na dvije **zelene i žute** žice 6-jezgrenog kabla isporučenog s opremom.

Postavite parametar **P23 = 1** za aktiviranje dodatka sa fotonaponskim sustavom.

- Digitalni 3 (**DIG3**). Ulaz za rad izvan vršnog opterećenja. Ova funkcija, dostupna samo u nekim zemljama, omogućuje aktiviranje opreme samo ako izvana dolazi signal s preferencijskom tarifom. Ako električni sklopnik ima beznaponski kontakt koji se zatvara kada je dostupna preferencijska tarifa, može se spojiti na dvije **sive i ružičaste** žice 6-jezgrenog kabla isporučenog s opremom.

Postavite parametar **P24 = 1** za aktiviranje rada izvan vršnog opterećenja u EKO načinu rada ili **P24 = 2** za rad izvan vršnog opterećenja u AUTOMATSKOM načinu rada.

- Digitalni ulaz (**LPSW**) za sklopku protoka solarnog termalnog sustava/cirkulacijske crpke za KVV (nije isporučena)
- Analogni ulaz (**PT1000**) za sondu solarnog kolektora.

### IZLAZI

230 Vac - 16 A relejni izlaz s radnim kontaktom za solarni termalni sustav / cirkulacijsku crpku za recirkulaciju KVV-a (vrsta UKLJ./ISKLJ.).

230 Vac - 5 A relejni izlaz s radnim kontaktom za zatvarač solarnog kolektora / ispusni ventil.

*Samо za modele PCV3*

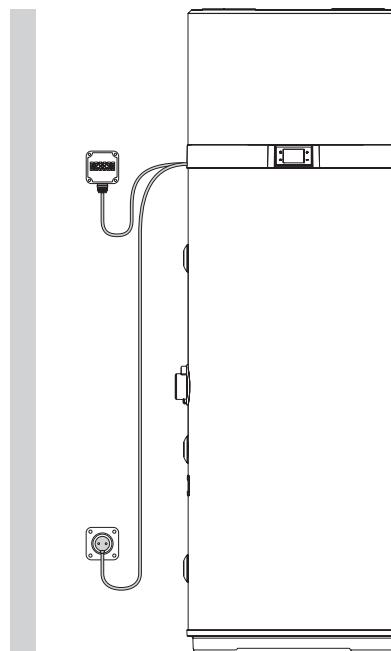


Napomena: Više informacija o daljinskom povezivanju i konfiguraciji opreme s tim sustavima potražite u odjeljku "7.5 Način rada" i "8.1.1 Popis parametara opreme".

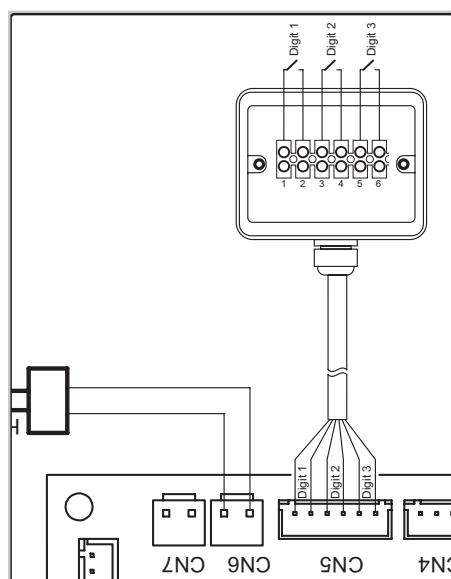
### 6.7.1.1 Daljinsko povezivanje

Za spajanje na digitalne ulaze oprema se isporučuje s dodatnim 6-jezgrenim kabelom koji je već spojen na PCBA korisničkog sučelja (nalazi se unutar uređaja). Daljinsko povezivanje s mogućim energetskim sustavima odgovornost je kvalificiranog instalatera (priključne kutije, stezaljke i priključni kabeli).

Na sljedećim slikama prikazan je primjer daljinskog povezivanja (sl. 24 i sl. 25) koje ne smije biti dulje od **3 m**.



sl. 24- Primjer daljinskog povezivanja

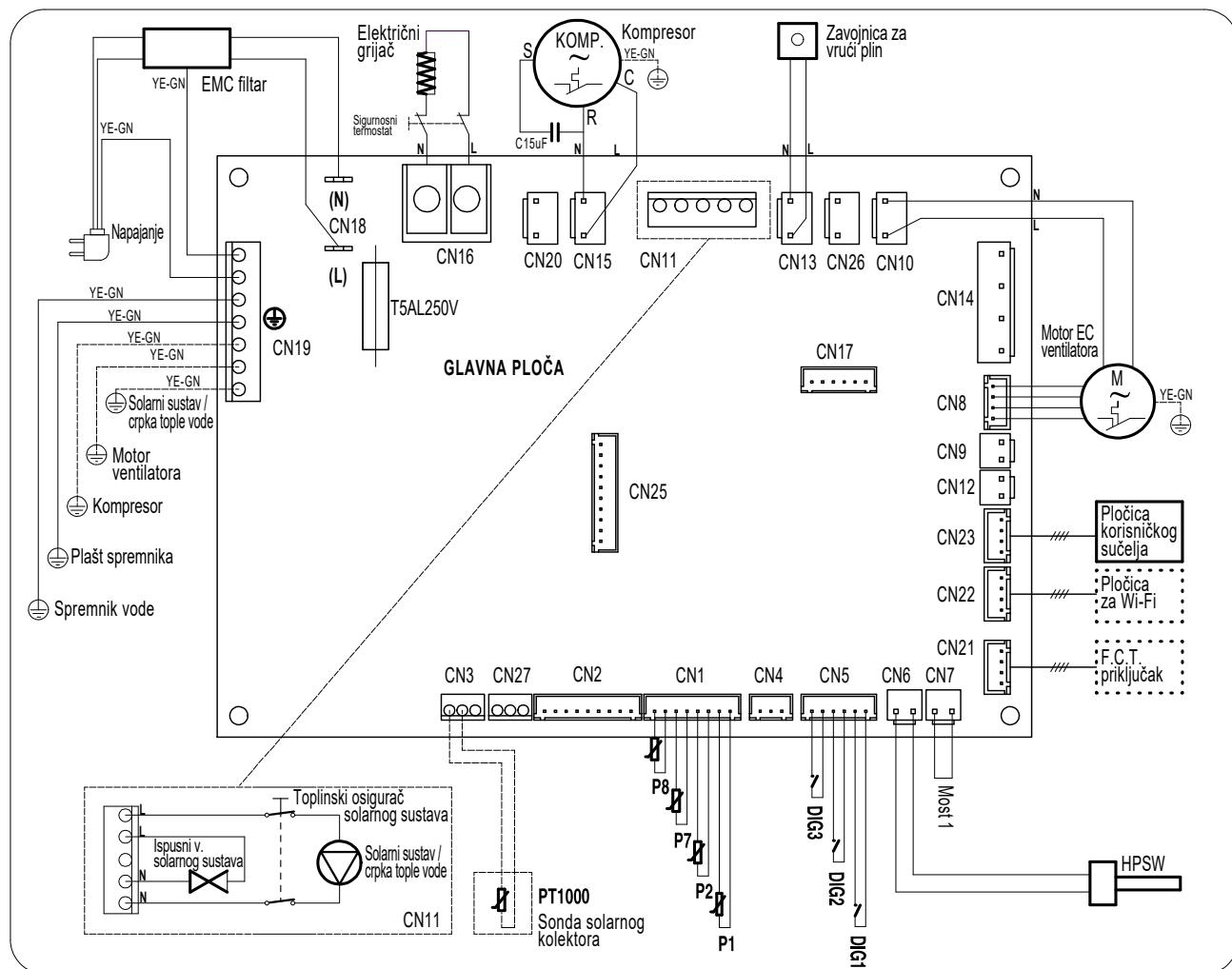


sl. 25

Za pristup 6-jezgrenom kabelu za daljinsko povezivanje, uklonite gornji poklopac bojlera pa kabel koji je već prisutan

unutar jedinice provedite prema van kroz posebnu kabelsku uvodnicu ugrađenu u stražnji poklopac.

## 6.8 Električna shema



sl. 26- Električna shema opreme

### Opis priključaka dostupnih na napojnoj ploči

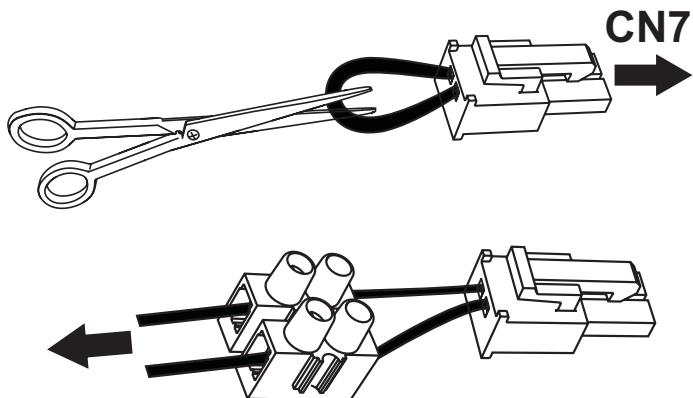
|                 |                                                                                                                                               |
|-----------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>CN1</b>      | NTC sonde za zrak, odmrzavanje i vodu                                                                                                         |
| <b>CN2</b>      | Nije upotrebljivo                                                                                                                             |
| <b>CN3</b>      | Sonda za upravljanje solarnim termalnim sustavom - Samo za modele PCV3                                                                        |
| <b>CN4</b>      | Nije upotrebljivo                                                                                                                             |
| <b>CN5</b>      | Digitalni ulazi solarnog sustava, fotonaponski sustav, rad izvan vršnog opterećenja                                                           |
| <b>CN6</b>      | Visokotlačna sklopka                                                                                                                          |
| <b>CN7</b>      | Sklopka protoka solarnog termalnog sustava/ cirkulacijske crpke za KVV (nije isporučena)                                                      |
| <b>CN8</b>      | PWM kontrola elektroničkog ventilatora (EC)                                                                                                   |
| <b>CN9+CN12</b> | Nije upotrebljivo                                                                                                                             |
| <b>CN10</b>     | Napajanje ventilatora EC, AC                                                                                                                  |
| <b>CN11</b>     | Solarni termalni sustav/cirkulacijska crpka za KVV (vrsta UKLJ./ISKLJ.), ispusni ventil ili zatvarač solarnog kolektora - Samo za modele PCV3 |

|             |                                                                                      |
|-------------|--------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>CN13</b> | Napajanje ventila za odmrzavanje vrućim plinom                                       |
| <b>CN14</b> | Nije upotrebljivo                                                                    |
| <b>CN15</b> | Napajanje kompresora                                                                 |
| <b>CN16</b> | Napajanje grijaćeg elementa                                                          |
| <b>CN17</b> | Nije upotrebljivo                                                                    |
| <b>CN18</b> | Glavno napajanje 230 V - 1 PH - 50 Hz                                                |
| <b>CN19</b> | Priklučci za uzemljenje                                                              |
| <b>CN20</b> | 230 Vac napajanje za pretvarač s anodom spojenom na vanjski izvor istosmjerne struje |
| <b>CN21</b> | Povezivanje sa završnim pregledom/testom                                             |
| <b>CN22</b> | Povezivanje s WI-FI karticom (nije isporučena)                                       |
| <b>CN23</b> | Povezivanje s korisničkim sučeljem                                                   |
| <b>CN25</b> | Nije upotrebljivo                                                                    |

Da biste spojili sigurnosnu sklopku protoka solarnog termalnog sustava/kruga za recirkulaciju tople vode na opremu, postupite kako slijedi (rezervirano samo za kvalificirano tehničko osoblje):

- Odsvojite napajanje opreme.
- Uklonite gornji poklopac opreme, a zatim poklopac napojne ploče.
- Odsvojite "premosnik" (most 1) s priključnice CN7 na napojnoj ploči, zatim prerežite vodič koji formira most u sredini i spojite odgovarajuću stezaljku.
- Zatim spojite sklopku protoka normalno zatvorenog (N.C.) tipa i spojite sve na CN7.
- Ponovno sastavite svu plastiku i provjerite je li oprema pravilno postavljena prije nego što ju uključite.

Ako se umjesto toga upotrebljava sklopka protoka normalno otvorenog (N.O.) tipa, mora se postaviti parametar **P15 = 1** (pogledajte odjeljak 8.1).



Da biste spojili toplinski osigurač (isporučen) cirkulacijske crpke solarnog kruga, postupite kako slijedi (rezervirano samo za kvalificirano tehničko osoblje):

- Odsvojite napajanje uređaja.
- Stavite žarulju potpuno unutar predviđenog udubljenja u spremniku ("A") i zatvorite kabelsku uvodnicu.
- Odvijte kapilarnu cijev dovoljno da biste mogli postaviti toplinski osigurač unutar odgovarajućeg kućišta pričvršćenog na stijenku.
- Spojite toplinski osigurač u seriji s linijskim ("L") i neutralnim ("N") priključcima za napajanje solarne cirkulacijske crpke, za svepolno odspajanje.
- Provjerite sve priključke prije početka napajanja uređaja.

## 7. OPIS KORISNIČKOG SUČELJA I RADA OPREME



sl. 27

| Opis                                                                                                                  | Simbol |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------|
| Gumb "Uklj./Isklj." za uključivanje, stavljanje proizvoda u stanje mirovanja, otključavanje gumba, spremanje promjena |        |
| Gumb "Postavi" za uređivanje vrijednosti parametara, potvrđivanje                                                     |        |
| Gumb "Povećaj" za povećanje zadane vrijednosti, parametra ili lozinke                                                 |        |
| Gumb "Smanji" za smanjenje zadane vrijednosti, parametra ili lozinke                                                  |        |
| Rad toplinske crpke (EKO način rada)                                                                                  |        |
| Rad grijajućeg elementa (način rada s električnom energijom)                                                          |        |
| Automatski način rada                                                                                                 |        |
| Pojačani način rada (simboli trepere)                                                                                 |        |
| Zaključavanje gumba aktivno                                                                                           |        |
| Odmrzavanje                                                                                                           |        |
| Zaštita od smrzavanja                                                                                                 |        |
| Ciklus zaštite od legionele                                                                                           |        |
| Način rada za godišnji odmor                                                                                          |        |
| Rad s vremenskim rasponima                                                                                            |        |
| Postavka sata (simbol treperi)                                                                                        |        |
| Povezan s WI-FI mrežom (nije dostupno za ove modele)                                                                  |        |
| Način rada s fotonaponskim sustavom (kada simbol treperi dodatak nije aktivan)                                        |        |
| Način rada sa solarnim termalnim sustavom (kada simbol treperi dodatak nije aktivan)                                  |        |
| Kvar ili zaštita aktivni                                                                                              |        |
| Način rada izvan vršnog opterećenja (dok simbol treperi oprema ostaje u stanju mirovanja)                             |        |

Korisničko sučelje ovog modela grijajuća vode sastoji se od četiri kapacitivna gumba i LED zaslona.

Čim se grijач vode uključi, uključuje se pozadinsko osvjetljenje četiri gumba i sve ikone i segmenti zaslona istodobno zasvijetle na 3 s.

Tijekom normalnog rada proizvoda tri znamenke na zaslolu pokazuju temperaturu vode u °C mjerenu gornjom sondom za vodu ako je parametar P11 postavljen na 1 ili donjom sondom za vodu ako je P11 = 0.

Tijekom izmjene zadane vrijednosti odabranog načina rada na zaslolu se prikazuje zadana vrijednost temperature.

Ikone označavaju odabrani način rada, jesu li prisutni alarmi, status Wi-Fi veze i druge informacije o statusu proizvoda.

## 7.1 Uključivanje i isključivanje grijacha vode i otključavanje gumba

Kad se grijач vode pravilno napaja, može biti "UKLJUČEN" i stoga u jednom od dostupnih načina rada (EKO, automatski itd.) ili u stanju mirovanja.

U stanju mirovanja uključeno je pozadinsko osvjetljenje četiri kapacitivna gumba kako bi se olakšala njihova vidljivost, ikona Wi-Fi svijetli u skladu sa statusom veze s vanjskim Wi-Fi usmjerivačem (nije isporučen), a u odsutnosti alarma ili aktivne zaštite od smrzavanja sve ostale ikone i segmenti triju znamenki su isključeni.

### Uključivanje

Dok je grijач vode u stanju mirovanja i funkcija "zaključavanja gumba" aktivna (ikona lokota u donjem lijevom kutu svjetli), potrebno je prvo "otključati" gume tako da se gumb za UKLJ./ISKLJ. drži pritisnut najmanje 3 sekunde (ikona lokota se isključuje), a zatim se taj gumb ponovno drži pritisnut 3 sekunde kako bi se uključio grijач vode.

### Izklučivanje

Dok je grijач vode uključen i funkcija "zaključavanje gumba" aktivna, potrebno je prvo "otključati" gume tako da se gumb za UKLJ./ISKLJ. drži pritisnut najmanje 3 sekunde, a zatim se taj gumb ponovno drži pritisnut 3 sekunde kako bi se isključio grijач vode (prebacivanje u stanje mirovanja).

U svim stanjima, 60 sekundi nakon posljednjeg pritiska bilo koja od četiri gumba korisničkog sučelja automatski se aktivira funkcija zaključavanja gumba kako bi se spriječila moguća interakcija s grijачem vode, npr. od strane djece itd. Istodobno se razina pozadinskog osvjetljenja gumba i zaslona smanjuje kako bi se smanjila potrošnja energije uređaja.

Pritiskom bilo kojeg od četiri gumba pozadinsko osvjetljenje gumba i zaslona odmah će se vratiti na normalnu razinu radi bolje vidljivosti.

## 7.2 Namještanje sata

Dok su gumbi uključani, držite gumb pritisnut 3 sekunde za pristup postavkama sata (simbol treperi).

Namjestite vrijeme gumbima "+" i "-", pritisnite "OK" za potvrdu i zatim namjestite minute.

Pritisnite gumb za potvrdu i izlaz.

## 7.3 Namještanje vremenskih raspona

Sat opreme mora se postaviti prije aktiviranja vremenskih raspona. Odaberite željeni način rada, zatim postavite vremenske raspone. Vremenski rasponi mogu se aktivirati samo u EKO - AUTOMATSKOM - POJAČANOM - ELEKTRIČNOM i VENTILACIJSKOM načinu rada.

Dok su gumbi otpušteni, zajedno držite gumb i gumb "-" pritisnute 3 sekunde da biste postavili vremenske raspone (prikazuje se simbol ).

Namjestite vrijeme uključenja gumbima "+" i "-", pritisnite "OK" za potvrdu i zatim namjestite minute za uključenje.

Pritisnite za potvrdu i prijeđite na postavku vremena isključenja.

Pritisnite za potvrdu, zatim gumbima "+" i "-" odaberite željeni način rada za vremenski raspon (EKO, AUTOMATSKI, POJAČANI, ELEKTRIČNI, VENTILACIJA).

Pritisnite za potvrdu i izlaz.

**Napomena:** Na kraju vremenskog raspona oprema prelazi u stanje mirovanja i ostaje u tom stanju do ponavljanja vremenskog raspona sljedećeg dana

Da biste deaktivirali vremenske raspone, postavite vrijeme uključenja i isključenja na ponoć (isključuje se simbol ).

## 7.4 Postavljanje zadane vrijednosti tople vode

Zadana vrijednost tople vode može se namjestiti u EKO, AUTOMATSKOM, POJAČANOM i ELEKTRIČNOM načinu rada. Gumbom odaberite željeni način rada, zatim namjestite zadani vrijednost gumbima "+" i "-".

Pritisnite gumb za potvrdu i za izlaz.

| Način rada | Zadana vrijednost tople vode |            |
|------------|------------------------------|------------|
|            | Raspon                       | Standardno |
| EKO        | 43÷62°C                      | 55°C       |
| AUTOMATSKI | 43÷62°C                      | 55°C       |
| POJAČANI   | 43÷75°C*                     | 55°C       |
| ELEKTRIČNI | 43÷75°C                      | 55°C       |

\* U POJAČANOM načinu rada maksimalna zadana vrijednost za toplinsku crpu iznosi 62°C. Stoga pri postavljanju veće vrijednosti treba uzeti u obzir da je to samo za grijaci element.

## 7.5 Način rada

Za ovaj su grijач vode dostupni sljedeći načini rada

### 7.5.1 EKO

Na zaslonu se prikazuje simbol **HP**

U ovom načinu rada upotrebljava se samo toplinska crpka unutar radnih ograničenja proizvoda kako bi se osigurala maksimalna moguća ušteda energije.

Toplinska crpka uključuje se 5 minuta nakon odabira ovog načina rada ili od zadnjeg isključenja.

U slučaju isključenja, toplinska crpka svejedno će ostati uključena tijekom prvih 5 minuta kako bi se osiguralo najmanje 5 minuta neprekidnog rada.

### 7.5.2 AUTOMATSKI

Na zaslonu se prikazuje simbol **HP + JJJ**.

U ovom načinu rada upotrebljava se toplinska crpka i, ako je potrebno, grijaci element unutar radnih ograničenja proizvoda kako bi se osigurala najveća moguća ugoda.

Toplinska crpka uključuje se 5 minuta nakon odabira ovog načina rada ili od zadnjeg isključenja.

U slučaju isključenja, toplinska crpka svejedno će ostati uključena tijekom prvih 5 minuta kako bi se osiguralo najmanje 5 minuta neprekidnog rada.

### 7.5.3 POJAČANI

Na zaslonu se prikazuju simboli **HP + JJJ** koji trepere.

U ovom načinu rada upotrebljavaju se toplinska crpka i grijaci element unutar radnih ograničenja proizvoda kako bi se osiguralo brže zagrijavanje.

Toplinska crpka uključuje se 5 minuta nakon odabira ovog načina rada ili od zadnjeg isključenja.

U slučaju isključenja, toplinska crpka svejedno će ostati uključena tijekom prvih 5 minuta kako bi se osiguralo najmanje 5 minuta neprekidnog rada.

Grijaci element trenutačno se uključuje.

### 7.5.4 ELEKTRIČNI

Na zaslonu se prikazuje simbol **JJJ**.

U ovom načinu rada upotrebljava se samo grijaci element unutar radnih ograničenja proizvoda, a koristan je u situacijama kada su temperature ulaznog zraka niske.

### 7.5.5 VENTILACIJA

Na zaslonu se prikazuje poruka **F R n**.

U ovom načinu rada upotrebljava se samo elektronički ventilator unutar opreme, a koristan je za recirkulaciju zraka u prostoriji za postavljanje ako je ona poželjna.

U automatskom načinu rada ventilator će se namjestiti na minimalnu brzinu.

## 7.5.6 GODIŠNJI ODMOR

Na zaslonu se prikazuje simbol .

Ovaj način rada je koristan kada ste odsutni tijekom ograničenog vremena, a zatim automatski nađete opremu koja radi u automatskom načinu rada.

Gumbima + i - može se postaviti broj dana odsutnosti tijekom kojih će oprema ostati u stanju mirovanja.

Za potvrdu pritisnite  i zatim UKLJ./ISKLJ.



## 7.5.7 Način rada sa solarnim sustavom **HP+☀** ili **HP+☀+☀**



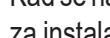
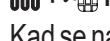
(Samo za modele PCV3)

Kad se način rada sa solarnim sustavom aktivira iz izbornika za instalatera, bit će dostupni samo načini EKO - AUTOMATSKI - GODIŠNJI ODMOR.

Kada simbol  na zaslonu treperi, način rada sa solarnim sustavom nije aktiviran i jedinica radi u postavljenom načinu rada: EKO, AUTOMATSKI ili GODIŠNJI ODMOR.

Kad na zaslonu svijetli simbol , energija koju je proizveo solarni sustav upotrebljava se za zagrijavanje vode unutar spremnika putem zavojnice solarnog kruga.

## 7.5.8 Način rada s fotonaponskim sustavom **HP+☀** ili **HP+☀+☀**



Kad se način rada s fotonaponskim sustavom aktivira iz izbornika za instalatera, bit će dostupni samo načini EKO - AUTOMATSKI - GODIŠNJI ODMOR.

Kada simbol  na zaslonu treperi, način rada s fotonaponskim sustavom nije aktiviran i jedinica radi u postavljenom načinu rada: EKO, AUTOMATSKI ili GODIŠNJI ODMOR.

Kad na zaslonu svijetli simbol , energija koju je proizveo fotonaponski sustav upotrebljava se za zagrijavanje vode unutar spremnika.

Kad je odabran EKOLOŠKI način rada, toplinska crpka radit će dok se ne postigne zadana vrijednost, a grijaci element bit će uključen dok se ne postigne zadana vrijednost fotonaponskog sustava postavljena u izborniku za instalatera.

U suprotnom, s odabranim AUTOMATSKIM načinom rada, grijaci element može se uključiti i prije dostizanja zadane vrijednosti tog načina rada ako to uvjeti zahtijevaju.

## 7.5.9 Način rada izvan vršnog opterećenja **HP + ⌂** ili **HP + ⌂ + ↗**

Kad se način rada s fotonaponskim sustavom aktivira iz izbornika za instalatera, bit će dostupni samo načini EKO - AUTOMATSKI.

Kada simbol  na zaslonu treperi, način rada izvan vršnog opterećenja nije aktiviran i jedinica ostaje u stanju mirovanja, a toplinska crpka i grijaci element su isključeni.

U suprotnom, kada simbol  na zaslonu svijetli, jedinica radi u EKO ili AUTOMATSKOM načinu rada.

## 7.6 Dodatne funkcije

### 7.6.1 Zaštita od legionele

Na zaslonu se prikazuje simbol .

Svaka dva tjedna u zadano vrijeme provodi se ciklus zagrijavanja vode grijačim elementom unutar spremnika do temperature za zaštitu od legionele koja se potom održava zadano vrijeme.

Ako se nakon postizanja temperature za zaštitu od legionele ciklus ne izvede ispravno u roku od 10 sati, zaustavlja se i ponovno će se pokrenuti nakon 2 tjedna.

Ako se zahtjev za funkciju zaštite od legionele pojavi dok je odabran način rada GODIŠNJI ODMOR, ciklus za zaštitu od legionele provest će se odmah nakon ponovnog aktiviranja jedinice nakon postavljenog broja dana odsutnosti.

| Parametri zaštite od legionele                             | Raspon   | Standardno |
|------------------------------------------------------------|----------|------------|
| Zadana vrijednost temperature za zaštitu od legionele (P3) | 50÷75°C  | 75°C       |
| Trajanje ciklusa zaštite od legionele (P4)                 | 0÷90 min | 30 min     |
| Vrijeme aktivacije ciklusa zaštite od legionele (P29)      | 0÷23 h   | 23 h       |

### 7.6.2 Funkcija odmrzavanja

Na zaslonu se prikazuje simbol .

Ova oprema ima funkciju automatskog odmrzavanja isparivača koja se aktivira tijekom rada toplinske crpke kada to zahtijevaju radni uvjeti.

Odmrzavanje se odvija ubrizgavanjem vrućeg plina u isparivač, čime se postiže brzo odmrzavanje.

Tijekom odmrzavanja isključuje se grijaći element ugrađen u opremu, osim ako nije drugačije postavljeno putem izbornika za instalatera (parametar P6).

Maksimalno trajanje odmrzavanja je 8 minuta.

#### 7.6.2.1 Zaštita od smrzavanja

Na zaslonu se prikazuje simbol .

Ova zaštita sprečava da temperatura vode unutar spremnika dosegne vrijednosti blizu nule.

Dok je oprema u stanju mirovanja, kada je temperatura vode u spremniku niža od ili jednaka 5°C (parametar se može konfigurirati putem izbornika za instalatera) aktivira se funkcija zaštite od smrzavanja koja uključuje grijaći element i drži ga uključenim dok se ne postigne 12°C (parametar se može konfigurirati putem izbornika za instalatera).

## 7.7 Pogreške/zaštita

Ova oprema ima sustav samodijagnosticiranja koji obuhvaća neke moguće kvarove ili zaštite od nepravilnih radnih uvjeta putem otkrivanja, signalizacije i usvajanja postupka za izvanrednu situaciju do rješavanja pogreške.

| Pogreška/zaštita                                                                                                                   | Kôd pogreške | Prikaz na zaslonu                                                                         |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------|-------------------------------------------------------------------------------------------|
| Pogreška donje sonde spremnika                                                                                                     | P01          |  + P01 |
| Pogreška gornje sonde spremnika                                                                                                    | P02          |  + P02 |
| Pogreška sonde za odmrzavanje                                                                                                      | P03          |  + P03 |
| Pogreška sonde na ulazu zraka                                                                                                      | P04          |  + P04 |
| Pogreška sonde na ulazu isparivača                                                                                                 | P05          |  + P05 |
| Pogreška sonde na izlazu isparivača                                                                                                | P06          |  + P06 |
| Pogreška sonde protoka kompresora                                                                                                  | P07          |  + P07 |
| Pogreška sonde solarnog kolektora                                                                                                  | P08          |  + P08 |
| Zaštita od visokog tlaka                                                                                                           | E01          |  + E01 |
| Alarm solarnog/recirkulacijskog kruga                                                                                              | E02          |  + E02 |
| Alarm kada temperatura nije prikladna za rad toplinske crpke<br>(Kad je alarm aktivran, voda se zagrijava samo grijaćim elementom) | PA           |  + PA  |
| Nema komunikacije (kad je alarm aktivran, oprema ne radi)                                                                          | E08          |  + E08 |
| Pogreška elektroničkog ventilatora                                                                                                 | E03          |  + E03 |

U slučaju bilo koje od gore navedenih pogrešaka mora se kontaktirati proizvođačeva služba za tehničku pomoć i pritom navesti kod pogreške prikazan na zaslonu.

## 8. PUŠTANJE U POGON



**POZOR:** Provjerite je li oprema priključena na žicu za uzemljenje.



**POZOR:** Provjerite je li linijski napon jednak onome koji je naveden na natpisnoj pločici opreme.



**OPREZ:** Uređaj se može uključiti samo nakon što se napuni vodom.

Nastavite sa sljedećim postupcima za puštanje u pogon:

- Nakon postavljanja uređaja i uspostave svih priključaka (zračni, hidraulički, električni itd.), mora se napuniti vodom iz vodoopskrbne mreže za domaćinstva. Za punjenje uređaja mora se otvoriti središnja slavina za opskrbu vodom u kućanstvu i najbliža slavina za toplu vodu, pazеći na to da se sav zrak postupno ispusti iz spremnika.
- Nemojte premašiti maksimalni dopušteni tlak naznačen u odjeljku "Opći tehnički podatci".
- Provjerite sigurnosne uređaje u krugu vode.
- Priključite jedinicu u mrežnu utičnicu.
- Kad se utikač umetne, bojler je u stanju mirovanja, zaslon ostaje isključen, a gumb za napajanje zasvjetli.
- Pritisnite gumb za UKLJ./ISKLJ.; jedinica se aktivira u načinu rada "EKO" (tvornička postavka).

U slučaju iznenadnog nestanka struje, kada se ponovno uspostavi napajanje oprema će se ponovno pokrenuti iz načina rada koji je bio aktivan prije prekida.

### 8.1 Provjera, uređivanje radnih parametara

Ova oprema ima dva različita izbornika za pregled i uređivanje radnih parametara (pogledajte "8.1.1 Popis parametara opreme"). Dok oprema radi, parametri se mogu slobodno provjeriti u bilo kojem trenutku tako da se otključaju gumbi (pogledajte "7.1 Uključivanje i isključivanje grijača vode i otključavanje gumba") i zatim 3 sekunde zajedno drže pritisnuti gumbi  i "+". Oznaka prvog parametra prikazuje se na zaslonu slovom "A". Pritiskom gumba "+" prikazuje se njegova vrijednost, a ponovnim pritiskom ovog gumba prikazuje se oznaka drugog parametra "B" i tako dalje.

Cijeli popis parametara zatim se može pomicati naprijed/natrag gumbima "+" i "-".

Pritisnite gumb "UKLJ./ISKLJ." za izlaz.

Uređivanje jednog ili više radnih parametara može se obaviti samo dok je oprema u stanju mirovanja i zahtijeva unos lozinke.



**Napomena:** "Upotreba lozinke rezervirana je za kvalificirane osobe; za sve posljedice netočnih postavki parametara bit će odgovoran isključivo kupac. Stoga standardno jamstvo neće obuhvaćati intervencije koje je kupac zatražio od ovlaštenog centra za tehničku pomoć DAIKIN tijekom standardnog jamstvenog roka radi problema s proizvodom zbog netočnih postavki parametara zaštićenih lozinkom."

Dok su gumbi otključani, **samo u pripravnom stanju**, držite gumb "  " i "+" zajedno pritisnute 3 sekunde za pristup izborniku za uređivanje parametara opreme (zaštićeno lozinkom: 35). Na zaslonu se prikazuju dvije znamenke "00". Pritisnite gumb "  ". Brojka "0" na lijevoj strani zatreperi, pa potom gumbima "+" i "-" odaberite prvi broj za unos (3) i pritisnite "  " za potvrdu. Nastavite na isti način za drugu znamenku (5).

Ako je lozinka točna, prikazuje se parametar P1. Pritiskom gumba "+" prikazuje se zadana vrijednost ovog parametra koja se može promijeniti tako da se pritisne  , a uz pomoć gumba "+" i "-" vrijednost se može promijeniti unutar dopuštenog raspona za ovaj parametar. Zatim pritisnite  za potvrdu i gumb "+" za nastavak s drugim parametrima.

Nakon uređivanja željenih parametara pritisnite gumb za uklj./isklj. za spremanje i izlaz.

Oprema se potom vraća u stanje mirovanja.

### 8.1.1 Popis parametara opreme

| Parametar | Opis                                                                                                                                          | Raspon                                                                                       | Standardno                                           | Napomene                 |
|-----------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------|--------------------------|
| A         | Donja sonda temperature vode                                                                                                                  | -30÷99°C                                                                                     | Izmjerena vrijednost                                 | Ne može se mijenjati     |
| B         | Gornja sonda temperature vode                                                                                                                 | -30÷99°C                                                                                     | Izmjerena vrijednost                                 | Ne može se mijenjati     |
| C         | Sonda temperature odmrzavanja                                                                                                                 | -30÷99°C                                                                                     | Izmjerena vrijednost                                 | Ne može se mijenjati     |
| D         | Sonda temperature dovodnog zraka                                                                                                              | -30÷99°C                                                                                     | Izmjerena vrijednost                                 | Ne može se mijenjati     |
| E         | Sonda temperature plina na ulazu isparivača                                                                                                   | -30÷99°C                                                                                     | Izmjerena vrijednost / "0°C" ako je P33 = 0          | Ne može se mijenjati (1) |
| F         | Sonda temperature plina na izlazu isparivača                                                                                                  | -30÷99°C                                                                                     | Izmjerena vrijednost / "0°C" ako je P33 = 0          | Ne može se mijenjati (1) |
| G         | Sonda temperature plina na ispustu kompresora                                                                                                 | 0÷125°C                                                                                      | Izmjerena vrijednost / "0°C" ako je P33 = 0          | Ne može se mijenjati (1) |
| H         | Sonda temperature solarnog kolektora (PT1000)                                                                                                 | 0÷150°C                                                                                      | Izmjerena vrijednost / "0°C" ako je P16 = 2          | Ne može se mijenjati (2) |
| I         | Korak otvaranja EEV-a                                                                                                                         | 30÷500                                                                                       | Izmjerena vrijednost / vrijednost P40 ako je P39 = 1 | Ne može se mijenjati (1) |
| J         | Verzija programske opreme napojne ploče                                                                                                       | 0÷99                                                                                         | Trenutačna vrijednost                                | Ne može se mijenjati     |
| L         | Verzija programske opreme korisničkog sučelja                                                                                                 | 0÷99                                                                                         | Trenutačna vrijednost                                | Ne može se mijenjati     |
| P1        | Histereza na donjoj sondi za vodu za rad toplinske crpke                                                                                      | 2÷15°C                                                                                       | 7°C                                                  | Može se mijenjati        |
| P2        | Odgoda uključivanja električnog grijачa                                                                                                       | 0÷90 min                                                                                     | 6 min                                                | Funkcija nije uključena  |
| P3        | Zadana vrijednost temperature za zaštitu od legionele                                                                                         | 50°C÷75°C                                                                                    | 75°C                                                 | Može se mijenjati        |
| P4        | Trajanje ciklusa zaštite od legionele                                                                                                         | 0÷90 min                                                                                     | 30 min                                               | Može se mijenjati        |
| P5        | Način odmrzavanja                                                                                                                             | 0 = zaustavljanje kompresora<br>1 = vrući plin                                               | 1                                                    | Može se mijenjati        |
| P6        | Upotreba električnog grijачa tijekom odmrzavanja                                                                                              | 0 = ISKLJUČENO<br>1 = UKLJUČENO                                                              | 0                                                    | Može se mijenjati        |
| P7        | Odgoda između dva uzastopna ciklusa odmrzavanja                                                                                               | 30÷90 min                                                                                    | 45 min                                               | Može se mijenjati        |
| P8        | Prag temperature za pokretanje odmrzavanja                                                                                                    | -30÷0°C                                                                                      | -2°C                                                 | Može se mijenjati        |
| P9        | Prag temperature za zaustavljanje odmrzavanja                                                                                                 | 2÷30°C                                                                                       | 3°C                                                  | Može se mijenjati        |
| P10       | Maksimalno trajanje odmrzavanja                                                                                                               | 3 min÷12 min                                                                                 | 8 min                                                | Može se mijenjati        |
| P11       | Vrijednost sonde temperature vode prikazana na zaslonu                                                                                        | 0 = donja<br>1 = gornja                                                                      | 1                                                    | Može se mijenjati        |
| P12       | Način upotrebe vanjske crpke                                                                                                                  | 0 = uvijek ISKLJUČENO<br>1 = recirkulacija tople vode<br>2 = solarni termalni sustav         | 1                                                    | Može se mijenjati        |
| P13       | Način rada recirkulacijske crpke tople vode                                                                                                   | 0 = s toplinskom crpkom<br>1 = uvijek UKLJUČENO                                              | 0                                                    | Može se mijenjati        |
| P14       | Tip puhalo isparivača (EC; AC; AC s dvostrukom brzinom)                                                                                       | 0 = EC<br>1 = AC<br>2 = AC s dvostrukom brzinom                                              | 0                                                    | Može se mijenjati        |
| P15       | Vrsta sigurnosne sklopke protoka za topnu vodu / solarni sustav                                                                               | 0 = NC<br>1 = NO                                                                             | 0                                                    | Može se mijenjati        |
| P16       | Integracija načina rada sa solarnim sustavom                                                                                                  | 0 = trajno deaktivirano<br>1 = rad s DIG1<br>2 = izravna kontrola solarnog termalnog sustava | 0                                                    | Može se mijenjati (2)    |
| P17       | Odgoda pokretanja toplinske crpke nakon otvaranja DIG1                                                                                        | 10÷60 min                                                                                    | 20 min                                               | Može se mijenjati (2)    |
| P18       | Vrijednost temperature donje sonde za vodu za zaustavljanje toplinske crpke pri integraciji načina rada sa solarnim sustavom = 1 (rad s DIG1) | 20÷60°C                                                                                      | 40°C                                                 | Može se mijenjati (2)    |

| Parametar | Opis                                                                                                                                                                                                   | Raspon                                                                                                   | Standardno | Napomene              |
|-----------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------|-----------------------|
| P19       | Histereza na donjoj sondi za vodu za pokretanje crpke pri integraciji načina rada sa solarnim sustavom = 2 (izravna kontrola solarnog termalnog sustava)                                               | 5÷20°C                                                                                                   | 10°C       | Može se mijenjati (2) |
| P20       | Prag temperature za aktiviranje ispusnog ventila solarnog kruga / rolo zatvarača solarnog kolektora pri integraciji načina rada sa solarnim sustavom = 2 (izravna kontrola solarnog termalnog sustava) | 100÷150°C                                                                                                | 140°C      | Može se mijenjati (2) |
| P21       | Vrijednost temperature donje sonde za vodu za zaustavljanje toplinske crpke pri integraciji načina rada s fotonaponskim sustavom                                                                       | 30÷70°C                                                                                                  | 62°C       | Može se mijenjati     |
| P22       | Vrijednost temperature gornje sonde za vodu za zaustavljanje električnog grijača pri integraciji načina rada s fotonaponskim sustavom                                                                  | 30÷80°C                                                                                                  | 75°C       | Može se mijenjati     |
| P23       | Integracija načina rada s fotonaponskim sustavom                                                                                                                                                       | 0 = trajno deaktivirano<br>1 = aktivirano                                                                | 0          | Može se mijenjati     |
| P24       | Način rada izvan vršnog opterećenja                                                                                                                                                                    | 0 = trajno deaktivirano<br>1 = aktivira se uz EKO način rada<br>2 = aktivira se uz AUTOMATSKI način rada | 0          | Može se mijenjati     |
| P25       | Vrijednost pomaka na gornjoj sondi temperature vode                                                                                                                                                    | -25÷25°C                                                                                                 | 0°C        | Može se mijenjati     |
| P26       | Vrijednost pomaka na donjoj sondi temperature vode                                                                                                                                                     | -25÷25°C                                                                                                 | 0°C        | Može se mijenjati     |
| P27       | Vrijednost pomaka na sondi temperature na ulazu zraka                                                                                                                                                  | -25÷25°C                                                                                                 | 0°C        | Može se mijenjati     |
| P28       | Vrijednost pomaka na sondi temperature odmrzavanja                                                                                                                                                     | -25÷25°C                                                                                                 | 0°C        | Može se mijenjati     |
| P29       | Sat pokretanja ciklusa zaštite od legionele                                                                                                                                                            | 0÷23 sati                                                                                                | 23 sata    | Može se mijenjati     |
| P30       | Histereza na gornjoj sondi za vodu za rad električnog grijača                                                                                                                                          | 2÷20°C                                                                                                   | 7°C        | Može se mijenjati     |
| P31       | Razdoblje rada toplinske crpke u AUTOMATSKOM načinu rada za izračun brzine zagrijavanja                                                                                                                | 10÷80 min                                                                                                | 30 min     | Može se mijenjati     |
| P32       | Prag temperature za upotrebu električnog grijača u AUTOMATSKOM načinu rada                                                                                                                             | 0÷20°C                                                                                                   | 4°C        | Može se mijenjati     |
| P33       | Upravljanje elektroničkim ekspanzijskim ventilom (EEV)                                                                                                                                                 | 0 = trajno deaktivirano<br>1 = aktivirano                                                                | 0          | Može se mijenjati (1) |
| P34       | Razdoblje izračuna pregrijavanja za način rada automatskog upravljanja EEV-om                                                                                                                          | 20÷90 s                                                                                                  | 30 s       | Može se mijenjati (1) |
| P35       | Zadana vrijednost pregrijavanja za način rada automatskog upravljanja EEV-om                                                                                                                           | -8÷15°C                                                                                                  | 4°C        | Može se mijenjati (1) |
| P36       | Zadana vrijednost rekuperacije topline za način rada automatskog upravljanja EEV-om                                                                                                                    | 60÷110°C                                                                                                 | 88°C       | Može se mijenjati (1) |
| P37       | Koračno otvaranje EEV-a za vrijeme načina odmrzavanja (x10)                                                                                                                                            | 5÷50                                                                                                     | 15         | Može se mijenjati (1) |
| P38       | Minimalno koračno otvaranje EEV-a u načinu automatskog upravljanja (x10)                                                                                                                               | 3÷45                                                                                                     | 9          | Može se mijenjati (1) |
| P39       | Način upravljanja EEV-om                                                                                                                                                                               | 0= automatski<br>1 = ručno                                                                               | 0          | Može se mijenjati (1) |
| P40       | Početno koračno otvaranje EEV-a u načinu automatskog upravljanja / koračno otvaranje EEV-a u načinu ručnog upravljanja (x10)                                                                           | 5÷50                                                                                                     | 25         | Može se mijenjati (1) |

| Parametar | Opis                                                                                           | Raspon   | Standardno | Napomene              |
|-----------|------------------------------------------------------------------------------------------------|----------|------------|-----------------------|
| P41       | Prag temperature AKP1 za pojačanje KP1 EEV-a                                                   | -10÷10°C | -1         | Može se mijenjati (1) |
| P42       | Prag temperature AKP2 za pojačanje KP2 EEV-a                                                   | -10÷10°C | 0          | Može se mijenjati (1) |
| P43       | Prag temperature AKP3 za pojačanje KP3 EEV-a                                                   | -10÷10°C | 0          | Može se mijenjati (1) |
| P44       | Pojačanje KP1 EEV-a                                                                            | -10÷10   | 2          | Može se mijenjati (1) |
| P45       | Pojačanje KP2 EEV-a                                                                            | -10÷10   | 2          | Može se mijenjati (1) |
| P46       | Pojačanje KP3 EEV-a                                                                            | -10÷10   | 1          | Može se mijenjati (1) |
| P47       | Maksimalna dopuštena ulazna temperatura za rad toplinske crpke                                 | 38÷43°C  | 43°C       | Može se mijenjati     |
| P48       | Minimalna dopuštena ulazna temperatura za rad toplinske crpke                                  | -10÷10°C | -7°C       | Može se mijenjati     |
| P49       | Prag ulazne temperature za EC ili AC isparivača s postavkom brzine puhalo s dvostrukom brzinom | 10÷40°C  | 25°C       | Može se mijenjati     |
| P50       | Donja zadana vrijednost temperature vode za zaštitu od smrzavanja                              | 0÷15°C   | 12°C       | Može se mijenjati     |
| P51       | Zadana vrijednost veće brzine EC puhalo isparivača                                             | 60÷100%  | 65%        | Može se mijenjati     |
| P52       | Zadana vrijednost manje brzine EC puhalo isparivača                                            | 10÷60%   | 40%        | Može se mijenjati     |

(1) = NIJE UPOTREBLJIVO ZA OVAJ UREĐAJ

(2) = SAMO ZA MODELE "EKHHE200PCV3, EKHHE260PCV3"

## 9. UKLANJANJE PROBLEMA



**OPREZ:** Ne pokušavajte samostalno popraviti uređaj.

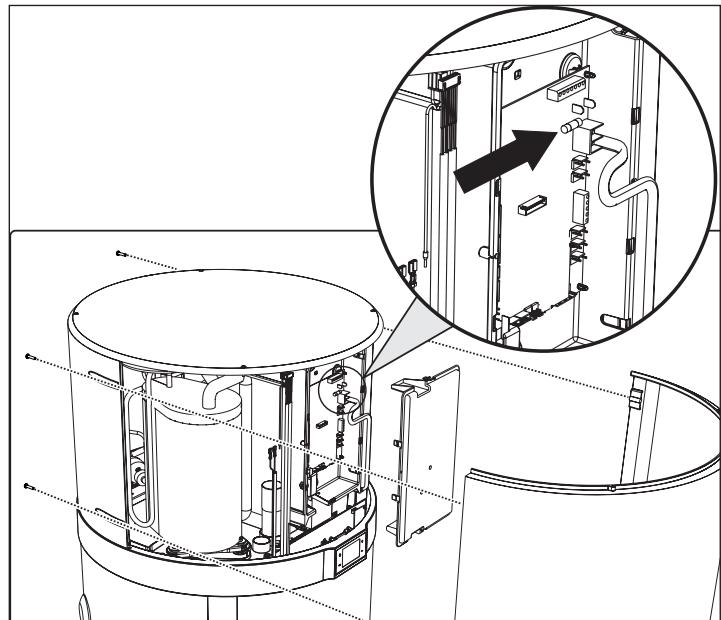
Sljedeće provjere rezervirane su samo za kvalificirane osobe.

| Pogreška                                                                         | Preporučena radnja                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
|----------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Oprema se ne uključuje                                                           | <ul style="list-style-type: none"> <li>Provjerite napaja li se uređaj iz mreže.</li> <li>Odspojite opremu, a zatim ju ponovno spojite za nekoliko minuta.</li> <li>Provjerite energetski kabel unutar proizvoda.</li> <li>Provjerite je li osigurač na napojnoj ploči u urednom stanju. Ako nije, zamijenite ga tromeđim osiguračem od 5 A certificiranim prema normi IEC-60127-2/II.</li> </ul>                                                                                                                                                                                   |
| Voda se ne može zagrijati toplinskom crpkom u EKO ili AUTOMATSKOM načinu rada    | <ul style="list-style-type: none"> <li>Isključite opremu, a zatim ju ponovno uključite nakon nekoliko sati.</li> <li>Odspojite opremu s napajanja, ispustite dio vode koja se nalazi u spremniku (oko 50%), zatim ju napunite i ponovno uključite u EKO načinu rada.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| Toplinska crpka ostaje uključena bez zaustavljanja                               | <ul style="list-style-type: none"> <li>Ne uzimajući toplu vodu iz proizvoda, za nekoliko sati provjerite provodi li se sa sigurnošću grijanje toplinskom crpkom.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
| Voda se ne može zagrijati ugrađenim grijачim elementom u AUTOMATSKOM načinu rada | <ul style="list-style-type: none"> <li>Isključite opremu i provjerite sigurnosni termostat grijaćeg elementa unutar opreme te ga po potrebi resetirajte. Zatim uključite opremu u AUTOMATSKOM načinu rada.</li> <li>Odspojite opremu s napajanja, ispustite dio vode koja se nalazi u spremniku (oko 50%), zatim ju napunite i ponovno uključite u AUTOMATSKOM načinu rada.</li> <li>Otvorite izbornik za instalatera i povećajte vrijednost parametra P32, npr. na 7°C.</li> <li>Provjerite je li intervenirao sigurnosni termostat grijaćeg elementa (pogledajte 9.2)</li> </ul> |

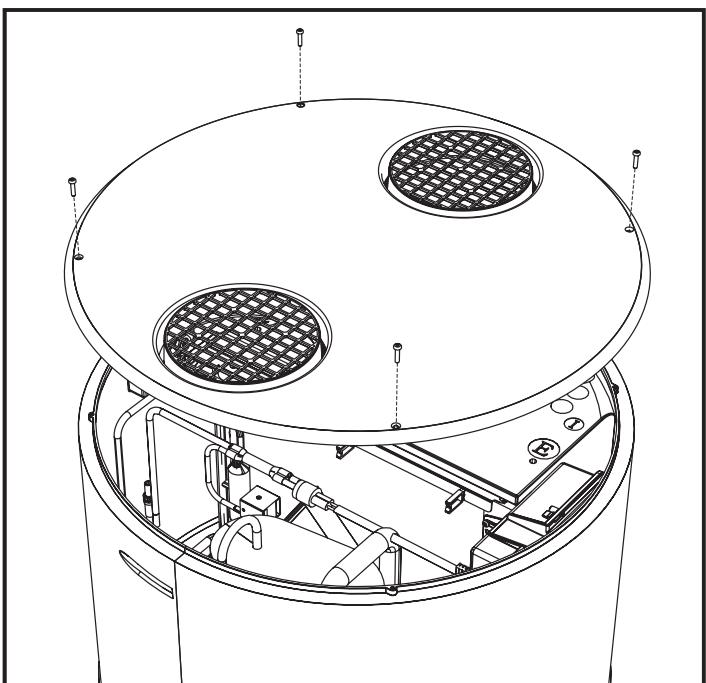
## 9.1 Zamjena osigurača napojne ploče

Postupite kako je opisano u nastavku (rezervirano samo za kvalificirano tehničko osoblje):

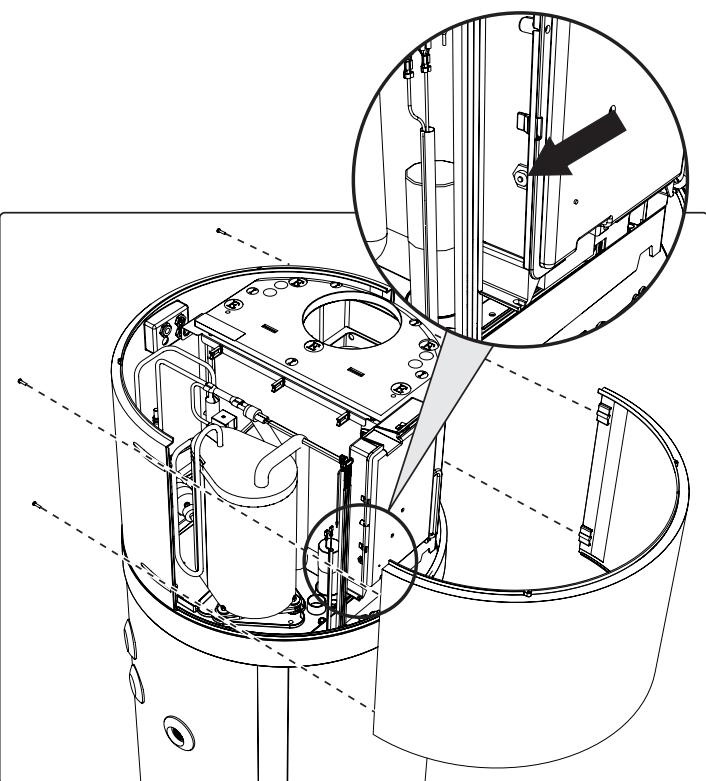
- Odsvojite napajanje opreme.
- Uklonite gornji poklopac opreme, a zatim poklopac napojne ploče.
- Odgovarajućim odvijačem skinite poklopac osigurača, a zatim i osigurač.
- Ugradite novi tromi osigurač od 5 A (T5AL250V) certificiran prema normi IEC-60127-2/II, a zatim vratite zaštitni poklopac.
- Ponovno sastavite svu plastiku i provjerite je li oprema pravilno postavljena prije nego što ju uključite.



sl. 28



sl. 29- Skidanje gornjeg poklopca



sl. 30- Skidanje prednje ploče

## 9.2 Resetiranje sigurnosnog termostata grijajućeg elementa

Ova oprema ima sigurnosni termostat s ručnim resetiranjem koji je serijski spojen s grijajućim elementom upravljenim u vodu i prekida napajanje u slučaju previsoke temperature unutar spremnika.

Ako je potrebno, postupite kako slijedi kako biste resetirali termostat (rezervirano za kvalificirano tehničko osoblje):

- Iskopčajte proizvod iz struje.
- Uklonite vodove za zrak.
- Skinite gornji poklopac tako da prvo odvijete sigurnosne vijke (sl. 29).
- Skinite prednju ploču i ručno resetirajte aktivirani sigurnosni termostat (sl. 30). U slučaju intervencije središnja iglica termostata izlazi za oko 2 mm.
- Ponovno postavite prethodno skinuti gornji poklopac.



**POZOR:** Intervencija sigurnosnog termostata može biti uzrokovana pogreškom povezanom s upravljačkom pločom ili nedostatkom vode unutar spremnika.



**POZOR:** Obavljanjem popravaka na dijelovima sa sigurnosnom funkcijom ugrožava se siguran rad opreme. Neispravne dijelove zamjenite samo originalnim rezervnim dijelovima.



**Napomena:** Intervencija termostata isključuje rad grijajućeg elementa, ali ne i sustava toplinske crpke unutar dopuštenih radnih ograničenja.



**POZOR!** Ako rukovatelj ne može ukloniti pogrešku, isključite opremu i obratite se službi za tehničku pomoć, navodeći model kupljenog proizvoda.

## 10. ODRŽAVANJE



**POZOR:** Sve popravke na opremi moraju obaviti kvalificirane osobe. Nepravilni popravci mogu dovesti korisnika u ozbiljnu opasnost. Ako vašu opremu treba popraviti, obratite se servisnom centru.



**POZOR:** Prije obavljanja bilo kakvog održavanja uvjerite se da je električno napajanje opreme prekinuto i da se ne može slučajno uključiti. U tu svrhu odspojite napajanje prilikom svakog održavanja ili čišćenja.

### 10.1 Provjera/zamjena žrtvovane anode

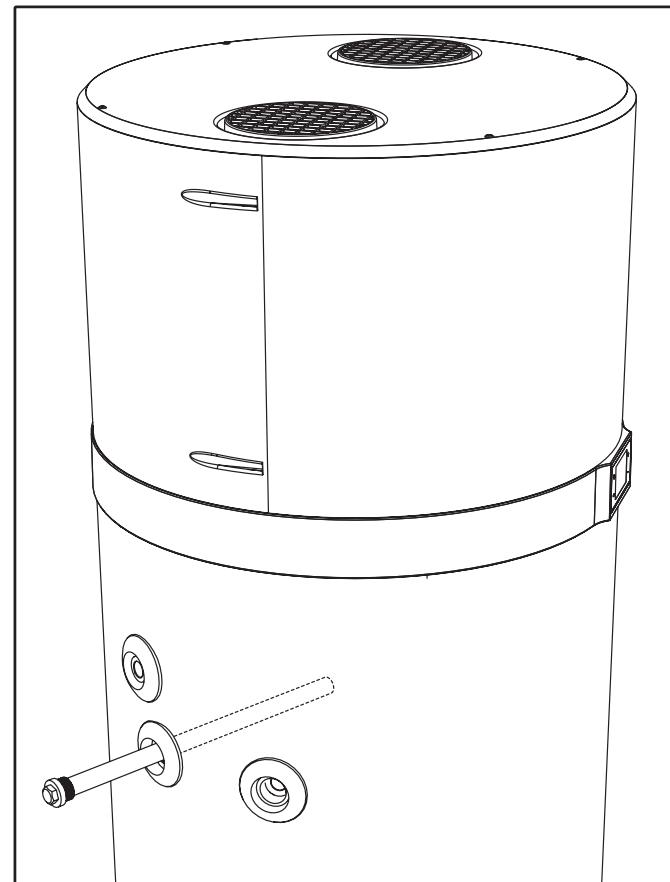
Magnezijska (Mg) anoda, koja se zove i "žrtvovana" anoda, sprečava da vrtložne struje koje nastaju unutar bojlera pokrenu procese površinske korozije.

Naime, magnezij je reaktivniji metal u usporedbi s materijalom obloge unutrašnjosti bojlera, stoga najprije privlači negativne naboje koji se formiraju zagrijavanjem vode i time se troši. Anoda se stoga "žrtvuje" jer korodira umjesto spremnika. Bojler ima dvije anode, jednu ugrađenu u donjem dijelu spremnika i jednu ugrađenu u gornjem dijelu spremnika (područje više podložno koroziji).

Integritet Mg anoda mora se provjeriti barem svake dvije godine (po mogućnosti jedanput godišnje). Radnju moraju obaviti kvalificirane osobe.

Prije provjere:

- Zatvorite ulaz hladne vode.
- Nastavite s pražnjenjem bojlera (pogledajte odjeljak "10.2 Pražnjenje bojlera").
- Odvijte gornju anodu i provjerite koroziju; ako je korozija zahvatila više od 2/3 površine anode, zamjenite ju.



sl. 31

Anode imaju posebno brtvio kojim se sprečava istjecanje vode; preporučuje se upotreba anaerobnog brtvila za navoje namijenjenog za upotrebu u sustavima za grijanje i vodovodnim sustavima. Brtvia se moraju zamjeniti novima u slučaju provjere anode i u slučaju zamjene anode.

### 10.2 Pražnjenje bojlera

Ako bojler nije u upotrebi, osobito u slučaju niskih temperatura, preporučuje se da se iz njega ispusti voda.

Kod predmetne opreme samo odvojite priključak za ulaz vode (pogledajte odjeljak "6.5 Hidraulički priključci"). Alternativno, prilikom postavljanja sustava preporučuje se ugradnja ispusnog ventila opremljenog priključkom za crijevo.

**Napomena:** U slučaju niskih temperatura ne zaboravite isprazniti sustav kako biste izbjegli smrzavanje.

## 11. ODLAGANJE NA OTPAD

Toplinske se crpke na kraju njihova uporabnog vijeka moraju se odložiti u otpad u skladu s važećim propisima.



**POZOR:** Ova oprema sadrži fluorirane stakleničke plinove koji su obuhvaćeni Protokolom iz Kyoto. Održavanje i odlaganje u otpad smiju obaviti samo kvalificirane osobe.

## INFORMACIJE ZA KORISNIKE



U skladu s Direktivama 2011/65/EU i 2012/19/EU o ograničenju uporabe opasnih tvari u električnoj i električkoj opremi te odlaganju otpada.

Prekriženi simbol spremnika na opremi ili njezinu pakiranju označava da se proizvod na kraju njegova uporabnog vijeka mora odložiti odvojeno od ostalog otpada.

Stoga korisnik mora predati opremu na kraju njezina uporabnog vijeka odgovarajućim centrima za recikliranje električne i električke opreme ili ju vratiti trgovcu prilikom kupnje nove, ekvivalentne opreme, po principu jedan-za jedan.

Odgovarajuće odvojeno prikupljanje otpada za naknadno slanje iskorištene opreme na ekološki prihvatljivo recikliranje, obradu i/ili odlaganje u otpad pomaže pri sprečavanju negativnih učinaka na okoliš i zdravlje te pogoduje ponovnoj upotrebi i/ili recikliranju materijala od kojih se oprema sastoji.

Neovlašteno odlaganje proizvoda od strane korisnika podložno je primjeni administrativnih sankcija predviđenih važećim zakonodavstvom.

**Glavni materijali od kojih je načinjena predmetna oprema su:**

- |            |              |
|------------|--------------|
| • čelik    | • bakar      |
| • magnezij | • aluminij   |
| • plastika | • poliuretan |

## 12. LIST S PODATCIMA O PROIZVODU

| Opisi                                                                                                       | j.m. | EKHHE200PCV3         | EKHHE260PCV3 | EKHHE200CV3 | EKHHE260CV3 |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------|----------------------|--------------|-------------|-------------|
| Deklarirani profil opterećenja                                                                              |      | L                    | XL           | L           | XL          |
| Razred energetske učinkovitosti za zagrijavanje vode u prosječnim vremenskim uvjetima                       |      | A+                   | A+           | A+          | A+          |
| Energetska učinkovitost zagrijavanja vode u % u prosječnim vremenskim uvjetima                              | %    | 135                  | 139          | 135         | 139         |
| Godišnja potrošnja energije u kWh u smislu krajnje energije u prosječnim vremenskim uvjetima                | kWh  | 758                  | 1203         | 758         | 1203        |
| Postavke temperature termostata grijачa vode                                                                | °C   | 55                   | 55           | 55          | 55          |
| Unutarnja razina zvučne snage Lwa u dB                                                                      | dB   | 50                   | 50           | 50          | 50          |
| Grijач vode može raditi samo u satima izvan vršnog opterećenja                                              |      | NE                   | NE           | NE          | NE          |
| Sve posebne mјere opreza koje treba poduzeti tijekom sastavljanja, postavljanja ili održavanja grijачa vode |      | Pogledajte priručnik |              |             |             |
| Energetska učinkovitost zagrijavanja vode u % u najhladnjim vremenskim uvjetima                             | %    | 105                  | 100          | 105         | 100         |
| Energetska učinkovitost zagrijavanja vode u % u najtopljiim vremenskim uvjetima                             | %    | 147                  | 148          | 147         | 148         |
| Godišnja potrošnja energije u kWh u smislu krajnje energije u najhladnjim vremenskim uvjetima               | kWh  | 979                  | 1672         | 979         | 1672        |
| Godišnja potrošnja energije u kWh u smislu krajnje energije u najtopljiim vremenskim uvjetima               | kWh  | 698                  | 1132         | 698         | 1132        |
| Vanjska razina zvučne snage Lwa u dB                                                                        | dB   | 49                   | 49           | 49          | 49          |

